

INNOVATIVE SAUNATECHNOLOGY

**EOS**

EmoStyle D EmoStyle H

Regulace sauny

**CZ****Návod k montáži a k používání**

Made in Germany

CE EACVydání č 29344807 cz / 44.17
Technické změny vyhrazeny

český

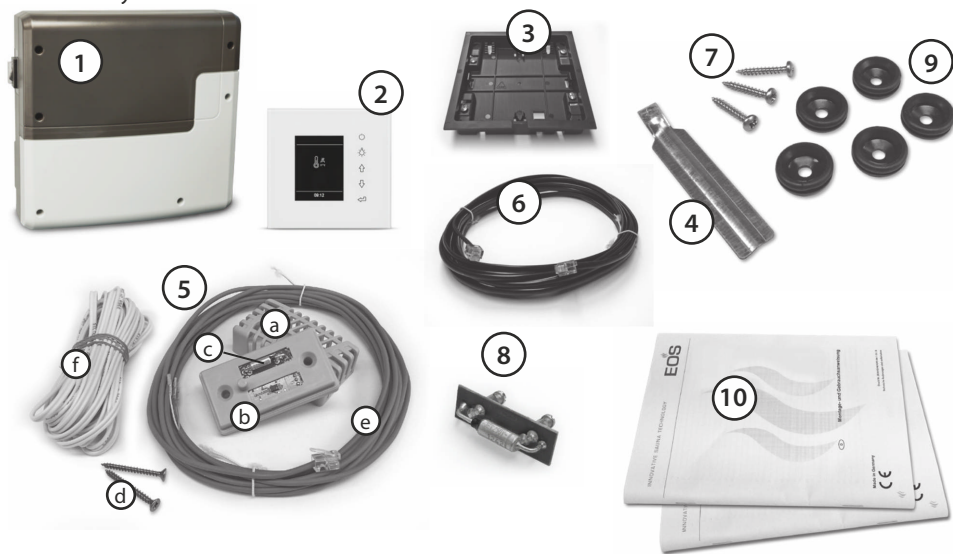
Obsah

Rozsah dodávky	3
Příslušenství.....	3
Technické údaje	4
Všeobecné pokyny k saunování.....	5
Všeobecná bezpečnostní ustanovení	6
Montáž	8-14
Síťová jednotka.....	8
Ovládací jednotka	10
Montáž snímače kamen	13
Elektrické připojení	15
Připojení saunových kamen	15
Připojení osvětlení sauny.....	16
Připojení výkonového spínacího přístroje (LSG)	16
Připojení ventilátoru.....	16
Omezení doby ohřevu	16
Kontakt bez potenciálu	16
Schéma instalace.....	17-19
Přehled o přípojkách.....	20
Montáž a připojení snímače vlhkosti vzduchu	21
Připojení odparníku.....	22
Montáž snímače lavice (alternativního příslušenství)	23
Setup (První uvedení do provozu)	24
Obsluha	26-36
Přehled.....	26
Popis symbolů (Hlavní nabídka).....	27
Popis symbolů (Rozšířená nastavení)	28
Grafická ovládací plocha / Zobrazení provozních hodnot.....	29
Obsluha a nastavení (hlavní funkce).....	30-33
Obsluha a nastavení (rozšířená nastavení)	34-36
Servisní režim (nastavení a setup).....	37-40
Chybová hlášení (řešení příčin poruch).....	41
Spínač přístroje (switch off).....	42
Recyklace.....	43
Adresa zákaznické služby	43
Záruka.....	44
Všeobecné podmínky k provedení servisních prací (VPSP).....	44

Obsah balení

(změny vyhrazeny)


1. Síťová jednotka (2dílný čelní kryt), montáž na stěnu
2. Ovládací jednotka s TFT displejem (horní část krytu)
3. Spodní část krytu (k montáži ovládací jednotky)
4. Nástroje pro demontáž ovládací jednotky
5. Snímač teploty: a) Kryt snímače nad kamny, b) Hlavní deska snímače teploty, c) Jistič proti nadměrné teplotě, d) 2 ks upevňovacích šroubů 4 x 40 mm, e) Kabely snímače 5 m s konektorem RJ10, f) Kabely pro snímání nadměrné teploty 5 m, bílá barva
6. Přípojný kabel (ovládací jednotka - síťová jednotka) s modulárními konektory RJ14/RJ10
7. Plastový sáček se 3 upevňovacími šrouby 4 x 25 mm.
8. Náhradní pojistka proti přehřátí
9. 5 kusů průchodek
10. 1 Návod k montáži / k použití pro instalační personál, 1 Návod k používání pro koncové zákazníky



Příslušenství (alternativní, určené k provozu):

- Snímač nad lavicí.....výr. č: 94.5725
- Snímač vlhkosti vzduchu.....výr. č: 94.5726 (pouze pro EmoStyle H)
- Modul pro barevné světlo.....výr. č: 94 5996, 94 6007
- Zvukový modul.....výr. č: 94 5920, 94 5921
- Modul pro dálkové spuštění.....výr. č: 94 5782
- SBM-WCI-01 modul web app.....výr. č:94 5987

Technická data

Jmenovité napětí:	400 V 3 N AC 50 Hz
Spínací výkon:	max. 9 kW ohmický příkon, rozšiřitelný pro připojení výkonových spínacích přístrojů do 36 kW
Omezení doby ohřevu:	6 h / 12 h / donekonečna
Kryt:	plast (síťová jednotka a ovládací jednotka)
Ukazatel:	TFT displej 55 x 74 mm (s úhlopříčkou 3,5")
Ovládání:	5 kapacitních dotykových tlačítek
Regulace teploty:	30° - 115° C (suchý provoz sauny) 30° - 70° C (vlhký provoz sauny - pouze EmoStyle H)
Regulace vlhkosti vzduchu:	časově souměrná nebo alternativně dle rel. vlhkosti vzduchu v % v případě zapojení snímače vlhkosti vzduchu.
Systém snímačů:	digitální snímač s omezovačem nadměrné teploty (STB) 142° C
Charakteristika regulátoru:	Digitální dvoubodová regulace
Přípojka pro ventilátor:	min. 5 W, max. 150 W (pouze ventilátor bez náběhového kondenzátoru) Používejte výhradně ventilátory, vhodné pro fázový provoz, jinak může ventilátor poškodit řídicí jednotku!
Přípojka osvětlení:	min. 5 W (20 mA), ohmický příkon - max. 150 W, tlumitelné úsporné žárovky - max. 35 W světelné prostředky na konvenčních transformátorech - max. 60 VA. Upozornění: k připojení používejte pouze tlumitelné spotřebiče!
Kontakt bez potenciálu:	 Přípojka ventilátoru - osvětlení je pod ochranou společné pojistky typu 5AT Zatížení kontaktu pro ohmické zatížení: Maximální proud: 16A Maximální napětí: 30VDC / 250VAC
Časová předvolba:	do 24 hodiny ve skutečném čase
Spínací automatika:	týdenní časovač se 4 časy sepnutí na každý den
Ukazatel provozních chyb:	Textový ukazatel na displeji
Výstupy:	3 x RJ10 konektory pro připojení snímačů 2 x RJ14 konektory pro ovládací jednotku a rozšiřující moduly 1 x kontakt bez potenciálu (2pólový)
Výstup S1:	maximálně 50W/50VA (bez kapacitního zatížení)
Svorkovnice na upevnění kabelů a přípojku saunových kamen:	0,5-2,5mm ² pevné nebo ohybné s koncovkou na kabelové žíly, do svorky lze upevnit dva vodiče se stejným průměrem.
Svorkovnice na upevnění kabelů WM, 3, 4, osvětlení, ventilátor:	0,34-2,5mm ² pevné nebo ohybné kabely s koncovkou na kabelové žíly. Dodržujte stanovené hodnoty pro minimální průřez dle zajištění přívodních vodičů!
Čtečka karet:	Micro-SD čtečka karet integrovaná do ovládací jednotky
Okolní teploty:	-10°C až +35°C
Teploty skladování:	-20°C až +60°C
Senzory:	Nesmí se vystavovat ovzduší s korozivní vlhkostí nebo s vysokým obsahem solí.
Ovládací jednotka:	Nesmí se vystavovat ovzduší s korozivní vlhkostí nebo s vysokým obsahem solí.
Rozměry síťové jednotky (v x š x h)	270 x 300 x 100 mm
Rozměry ovládací jednotky (v x š x h)	132 x 135 x 25 mm (verze k montážní vestavbě) Hloubka vestavby cca. 20 mm

Všeobecné pokyny k saunování

Vážení zákazníci,

Zakoupená řídicí jednotka k regulaci provozu sauny je vysoce kvalitní elektronický přístroj, jehož vývoj a výroba probíhaly při aplikaci průmyslových norem a směrnic k zajištění kvality, vždy v aktuálním znění. Věnujte svoji pozornost tomu, že k dosažení správné typické teploty a ovzduší v saunové kabině je vždy nezbytně nutné zajistit vzájemně optimální sladění saunové kabiny, saunových kamen a řídicí jednotky sauny. Pomocí této velmi kvalitní řídicí jednotky sauny můžete „ovládat“ saunu a díky mnoha individuálním možnostem programování jistě brzy najdete nastavení, která umožní, abyste se cítili co nejlépe.

Pocit v sauně je subjektivní. Z tohoto důvodu je proto nutné zohlednit vlastní vnímání nebo vnímání rodiny, abyste si našli svá vlastní nastavení. Výrobní nastavení pro finský provoz obnáší 30°C. V případě řídicích jednotek, vybavených regulací odparníku, tato nastavení obnáší ve vlhkém provozu 30°C a 0% vlhkosti vzduchu. V příložených návodech na obsluhu je popsáno, jakým způsobem můžete předvolit „vaše-klima“ v kabině. Pečlivě si tyto návody přečtěte, abyste rychle a snadno ovládali programování. Věnujte svoji pozornost tomu, že při saunování kabina vykazuje různé teploty v různých místech kabiny. Těsně pod stropem kabiny je teplota nejvyšší, zatímco u podlahy je teplota výrazně nižší. Naopak je tomu s relativní vlhkostí, která je u stropu kabiny nejnižší a směrem k podlaze se zvyšuje.

Z bezpečnostních důvodů je umístěn teplotní snímač spolu s pojistkou proti přehřátí v oblasti nad kamny na stropě kabiny, protože je zde obvykle nejteplejší zóna kabiny.

Z tohoto důvodu jsou mezi snímačem teploty řídicí jednotky a teploměrem v kabině vždy teplotní rozdíly.

Tak například v případě předvolby teploty 100 °C bude teploměr zobrazovat hodnotu 85°C - 90°C. To odpovídá i obvyklým klimatickým hodnotám v kabině.

Aplikujte pouze vodiče s teplotní odolností do 140 °C, vhodné k instalaci osvětlení saunových kabin. Dodržujte vždy maximální stupeň hygieny. Při saunování si vždy sedejte na ručník nebo osušku, aby na dřevěné komponenty nekapal žádný pot.




Při provozu s řídicí jednotkou s přípojkou od parníku (alternativní instalace) doporučujeme za účelem maximální ochrany saunové kabiny před možným poškozením následkem vlhkého provozu po každém vlhkém saunování provést vyhřátí nebo vysušení kabiny. Kromě toho je možné, v prostorách s nedostatečnou ventilací provést instalaci ventilátoru k odvodu vydýchaného vlhkého vzduchu.

K tomu, aby nedošlo v kabině k průvanu, mělo by se dbát na to, aby se během saunování nepoužívala funkce ventilátoru. Tuto funkci používejte pouze v situacích, pro které ji doporučuje výrobce kabiny.



Vždy se ujistěte, aby při spuštění ohřevu se na saunových kamnech nenacházely žádné předměty. Hrozí nebezpečí požáru!

Všeobecná bezpečnostní ustanovení

- Příklad: Přístroj smí používat děti starší 8 let, jakož i osoby s omezenými tělesnými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí pouze v případě dozoru ze strany osob, které je mohou instruovat o bezpečném používání přístroje takovým způsobem, že pochopí důsledky nebezpečí, hrozícího z takového používání. Děti si nesmí hrát s přístrojem. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí děti vykonávat bez dozoru.
- Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo to, že si nebudou s přístrojem hrát.
-  **Pozor!** Přístroj se nesmí instalovat v uzavřených skříňových rozvaděčích nebo uzavřeném dřevěném obložení!
- Elektrickou instalaci smí provést pouze vyučený elektrikář s příslušnou odborností a odpovídajícím pověřením.
- Při instalaci se musí dodržovat předpisy dodavatele elektrické energie, jakož i příslušné předpisy VDE (DIN VDE 0100).
-  **Pozor!** hrozí nebezpečí smrtelného zranění: Opravy a instalaci nikdy neprovádějte samostatně. Kryt přístroje smí otevřít a odstranit pouze vyučená osoba s příslušnou odborností.
- V každém případě dodržujte během montáže rozměry, uvedené v návodu k montáži, zejména při montáži teplotního snímače. Teploty nad kameny jsou směrodatné pro nastavení teploty. Pouze za předpokladu správně provedené montáže jsou dodrženy mezní hodnoty teplot a dochází k minimálnímu kolísání teploty v oblasti lehátek v saunové kabině.
- Přístroj se smí používat pouze za stanoveným účelem k ovládní saunových kamen do maximálního příkonu 9 kW. V případě řídicích jednotek s možností rozšíření spínacího příkonu s příkonovým předřadníkem do 36 kW.
- Při plánovaném provedení instalačních či opravných prací je nutné zařízení kompletně odpojit od napájecí sítě, což znamená odpojit pojistky a vypnout hlavní spínač.
- Pokyny a upozornění výrobce saunových kamen, týkající se bezpečnosti práce a instalace, se musí v každém případě dodržovat.
- Věnujte svoji pozornost ustanovením, pokynům a upozorněním výrobce saunové kabině.
-  V případě nasazení řídicích jednotek, umožňujících dálkové ovládání, je nutné aplikovat ochranu před zapnutím topného tělesa, na kterém se nachází nepřislušné předměty. (Ochrana před zakrytím, typ 1-5 nebo S-Guard).

Dálkové ovládání = nastavení, ovládání a/nebo regulace přístroje pomocí příkazu či opatření, které lze zadávat mimo vizuální kontakt se samotným přístrojem při použití elektronických a elektrických médií pro přenos informací, například telekomunikačních zařízení, zvukové techniky nebo sběrníkových systémů. (to platí také pro týdenní časovače)



Při provedení kabiny je nezbytně nutné dbát na skutečnosti, že vnější strana skleněných ploch, kterých se lze dotýkat, smí obnášet nanejvýš 76° C. Popřípadě se musí provést montáž ochranných zařízení.



Pozor!

Vážení zákazníci, dle platných předpisů musí fixované připojení saunových kamen a řídicí jednotky provést pouze vyučený elektrikář s příslušnou odborností, pracující v autorizovaném podniku, specializovaném na realizaci elektrických instalací.

Na tuto skutečnost Vás upozorňujeme z následujícího důvodu; v případě uplatnění záručního nároku budeme po Vás požadovat předložit kopii faktury příslušného specializovaného podniku, který připojení provedl.



Pozor!

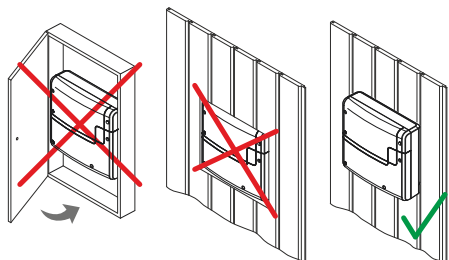
Používejte pouze originální náhradní díly od výrobce.

Úprava vedení, které jsou součástí dodávky, mohou mít negativní vliv na funkčnost a to je nepřípustné.

V případě provedení jakékoliv technické neschválené úpravy zanikají veškeré záruční nároky.

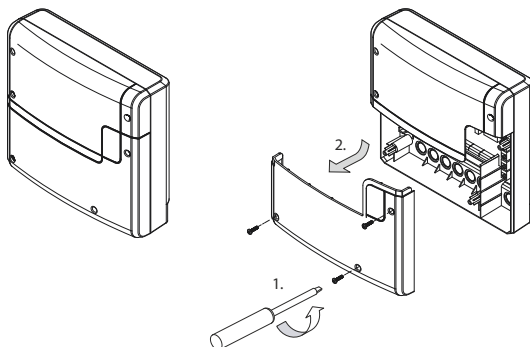
Montáž síťové jednotky

Síťová jednotka se smí instalovat pouze mimo kabínu. Doporučená místa montáže jsou vnější stěna saunové kabiny, popř. tzv. technická místnost. Instalaci lze také provést na vnější stranu stropu saunové kabiny. Pokud již jsou pro elektrické instalace k dispozici prázdná potrubí, je umístění síťové jednotky předem určené uvnitř tohoto potrubí. Při montáži postupujte podle následujícího návodu:



Pozor! Přístroj se nesmí instalovat v uzavřených skříňových rozvaděčích nebo uzavřeném dřevěném obložení!

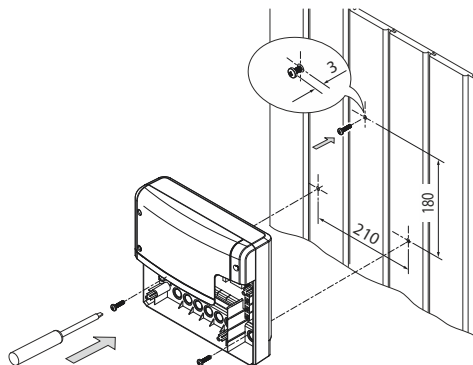
1. Ze síťové jednotky odeberte spodní část krytu. Za tímto účelem povolte úplně 3 šrouby a spodní část krytu povytáhněte směrem dolů a poté ji vytáhněte směrem dopředu (obr. 1).



Obr. 1

Provedte vývrty dle rozměrů, uvedených v obr. 2, určené pro utažení vruty 4 x 25 mm, které jsou součástí dodávky.

2. Do středního horního otvoru zašroubujte jeden vrut. Na tento vrut zavěsíte síťovou jednotku. Za tímto účelem musí vrut vyčnívat o cca. 3 mm (podrobné informace viz v obr. 2).

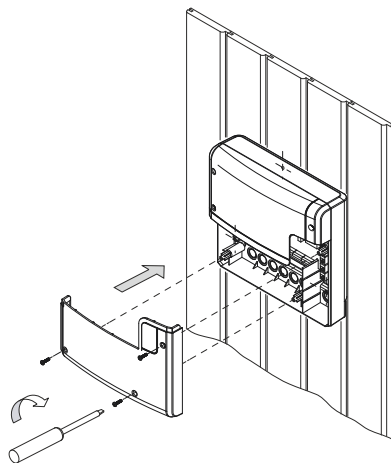


Obr. 2

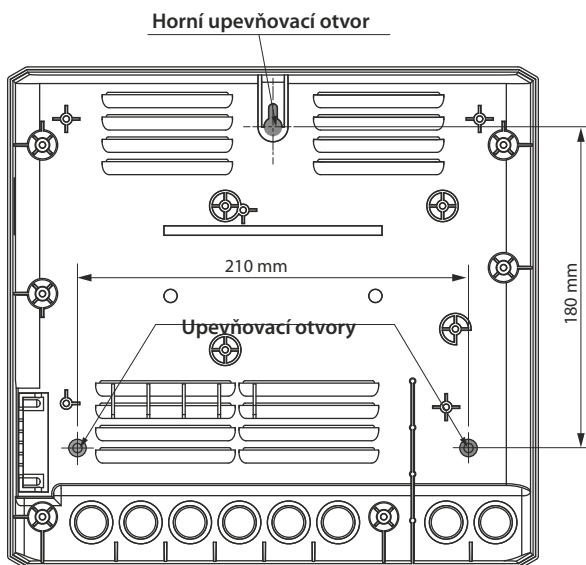
3. Zavěste síťovou jednotku na vrut, vyčnívající 3 mm ven z horního upeňovacího otvoru.

Do otvorů spodní části krytu zasuněte pryžové průchozky (dle svého uvážení ze spodní, popř. zadní části), které jsou součástí dodávky a těmito otvory protáhněte přípojkový kabel.

Pevně přišroubujte tuto část krytu do obou spodních otvorů na stěnu saunové kabiny (obr. 3).



Obr. 3



Obr. 4

Průchozí otvory pro:
kabely k připojení na síťovou jednotku, saunová kamna, odparník, osvětlení, ventilátor

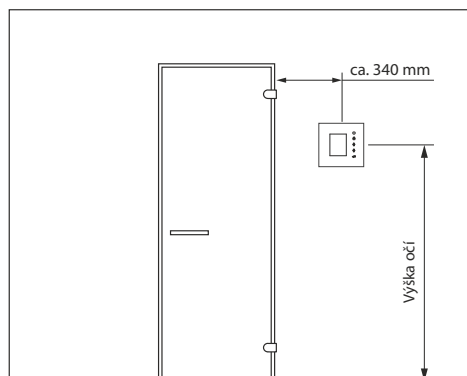
Průchozí otvor
pro kabely k
připojení snímače

Ovládací jednotka

montáž na stěnu

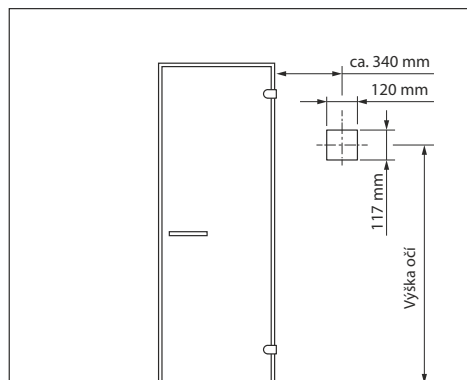
Ovládací jednotka se smí instalovat pouze mimo kabinu. Jako místo instalace účelně zvolte vnější stěnu kabiny. Pokud již jsou pro elektrické instalace k dispozici prázdné trubky, je umístění ovládací jednotky předem určené těmito trubkami. Ovládací jednotka je určená k montáži na stěnu saunové kabiny. Při montáži postupujte podle následujícího návodu:

Nejprve určete místo montáže-



Obr. 5

Ve stěně vytvořte otvor o velikosti 117 mm na výšku a 120 mm na šířku.



Obr. 6

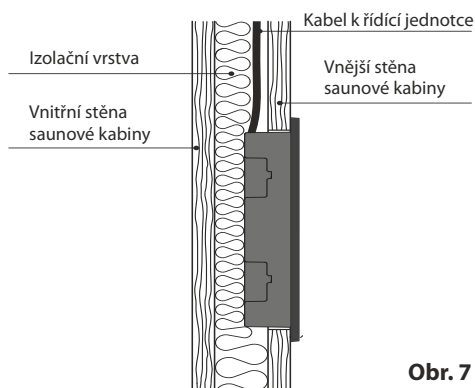
Pokládání vedení

Provedte instalaci řídicích vedení směrem od ovládací jednotky k síťové jednotce řídicí jednotky.

Řídicí vedení smí být pokládáno pouze mezi izolační vrstvou a vnější stěnou kabiny (obr. 7).

(Izolační vrstva musí být dimenzovaná tak, aby na vnější straně mohlo být dosaženo max. 75° C.)

Věnujte svoji pozornost tomu, aby k ovládací jednotce byl připojený kabel s malým konektorem (RJ10).

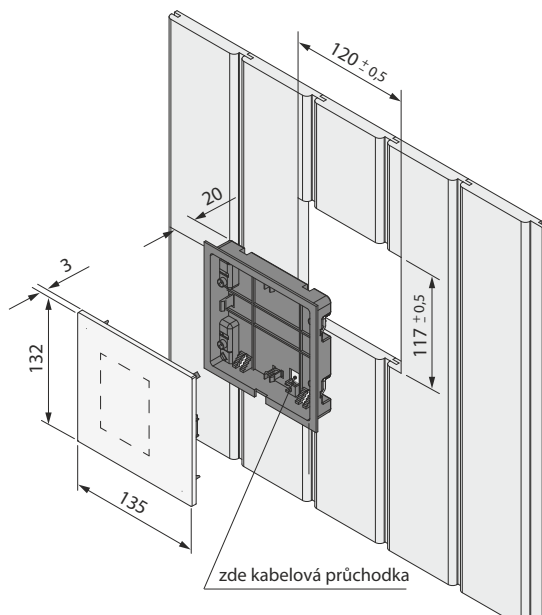


Obr. 7

Za tímto účelem použijte kabel k řídicí jednotce, který je součástí dodávky produktu, o délce 5 m, s konektorem RJ10 (do ovládací jednotky) a s konektorem RJ14 (do síťové jednotky).

Provozovatel má možnost připojit k ovládací jednotce prodloužení kabelu o délce až 100 m. Kabel by se měl prodloužit na straně připojení k síťové jednotce. Za tímto účelem je zapotřebí aplikovat spojku (RJ14/RJ14) a prodloužovací kabel s konektorem RJ14 (lze pořídit u specializovaného prodejce).

Montáž ovládací jednotky (montážní integrace na stěnu)



Otvor do stěny:

šířka 120 mm
výška 117 mm

hloubka alespoň 20 mm

Upozornění:

Při upevnění spodní části věnujte svoji pozornost na správné vyrovnání. Strana s otvorem pro kabelovou průchodka se musí orientovat směrem dolů (viz obr. 8)

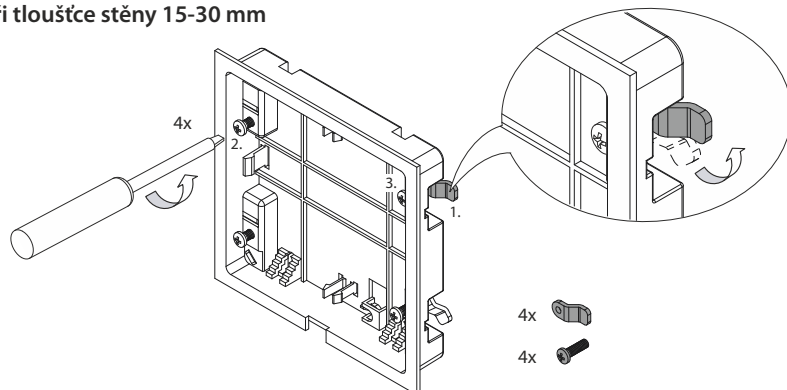
Obr. 8

Montáž spodní části

Nejprve provedte montáž spodní části do připraveného otvoru.

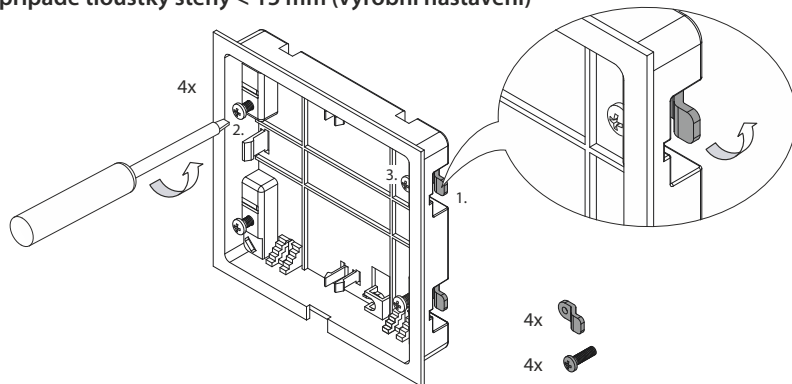
1. 4 Povolte šrouby a
2. upravte svorku na odpovídající tloušťku stěny
3. Průchodkou protáhněte kabel určený k připojení k řídicí jednotce.
4. Do připraveného otvoru ve stěně vložte spodní část.
5. Svorky otočte o 90° směrem ven a upevněte je (utažením šroubu po směru hodinových ručiček).

při tloušťce stěny 15-30 mm



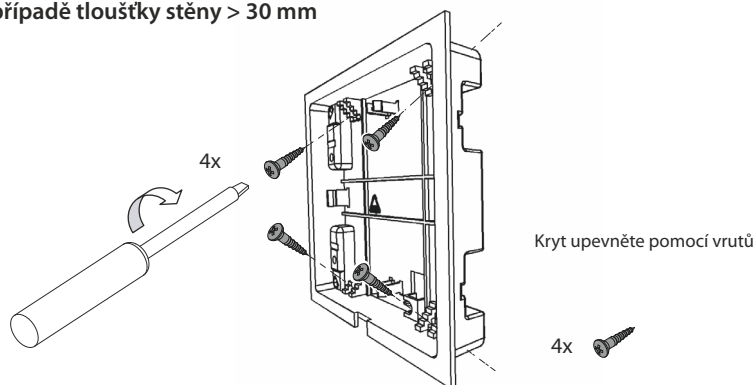
Obr. 9

v případě tloušťky stěny < 15 mm (výrobní nastavení)



Obr. 10

v případě tloušťky stěny > 30 mm



Obr. 11

Montáž horní části (ovládací jednotky s displejem)

Ovládací jednotku umístěte přímo před spodní část, věnujte přitom svoji pozornost na správné vyrovnání. Kabel k řídicí jednotce připojte pomocí konektoru RJ10 na ovládací jednotku. Ovládací jednotku zasuňte do spodní části až se upevňovací lamely bezpečně zacvaknou. Zkontrolujte pevné upevnění ovládací jednotky.

Upozornění: Kabel k řídicí jednotce se nesmí instalovat příliš napnutý, aby bylo později možné provést demontáž bez problémů.

Vyjmutí ovládacího panelu

K vyjmutí ovládacího panelu použijte deinstalační nástroj, který je obsahem dodávky nebo vhodný plochý šroubovák. Nástroj nebo plochý šroubovák vložte do drážky, která se nachází na spodním rámu uprostřed (mezi horní částí pouzdra a dnem pouzdra) a drážku opatrně odtahujte od zdi, až se ovládací panel uvolní ze soklu a bude možné jej odebrat. Neaplikujte žádnou nadměrnou sílu, protože by mohlo dojít k poškození přídržných prvků uvnitř pouzdra.

Pozor, ovládací panel nikdy nevytahujte za skříčko.

Připojení vodičů k snímačům

Instalace vodičů k snímačům a síťové vodiče se nesmí provést současně. Oba typy vodičů se také nesmí instalovat do společné průchodky. Společně provedená instalace obou vodičů může způsobit poruchy elektro-nických komponent, např. kolísání spínacích stykačů.

Odstínění vodičů (pokud je aplikováno) se musí v řídicí jednotce připojit na kostru.

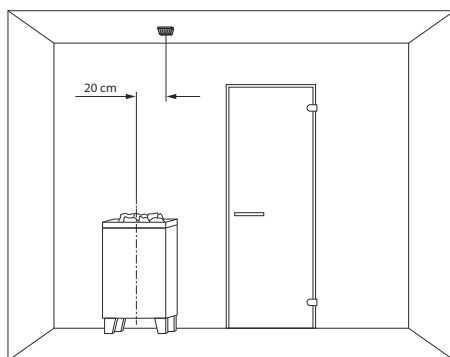
Věnujte prosím svoji pozornost tomu, že následující rozměry se vztahují na hodnoty, které jsou stanovené během výchozí kontroly v souladu s normou EN 60335-2-53. Montáž snímače, určeného k montáži nad saunová kamna, se musí zásadně upevnit v místě, kde se očekává nejvyšší teplota. Přehled o místě montáže snímače je uvedený v schématech 12 - 17.



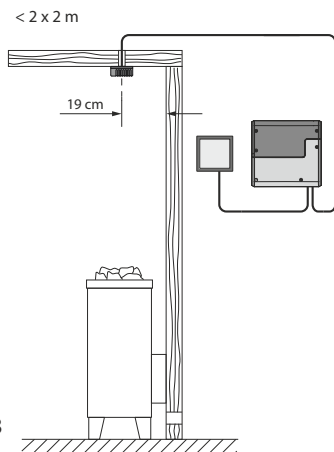
Montáž snímače kamen

Prosím, zkontrolujte předem, že montáž snímače není určena pro saunová kamna s odlišnými parametry.

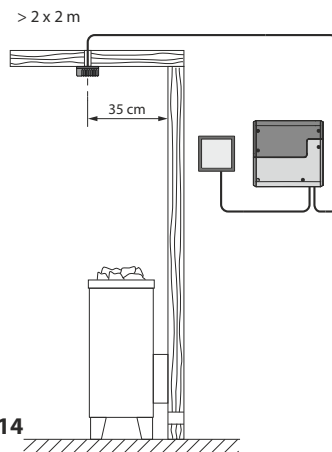
1. Senzor kamen se namontuje v kabinách do velikosti 2 x 2 m podle obr. 13, ve větších kabinách podle obr. 14.



Obr. 12



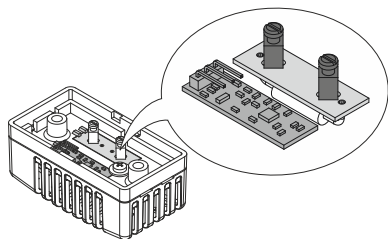
Obr. 13



Obr. 14

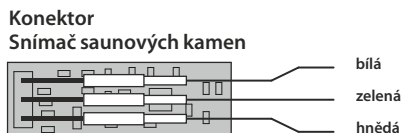
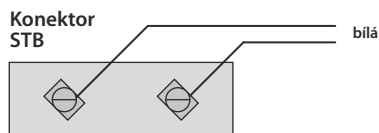
- 2.
3. Kabel k připojení snímače protáhněte průchodkou a konektor, který se nachází na kabelu připojte do odpovídající zdířky v síťové jednotce.
4. Kabely, určené pro omezovač (v bílé barvě) a pro snímač teploty připojte svorkami na hlavní desku snímače dle obr.
5. Po dokončení montáže a dosažení řádného provozu řídicí jednotky musíte zkontrolovat, zda nedochází ke zkratu vedení k pojistce proti přehřátí (v důsledku poškozeného kabelu, popř. nesprávně připojeného kontaktu). Za tímto účelem uvolněte jeden z bílých vodičů v krytu snímače. Bezpečnostní stykač řídicí jednotky musí vypadnout, tzn. topný okruh musí být přerušen a na displeji se musí zobrazit odpovídající výstražné hlášení.

Schéma snímače teploty:



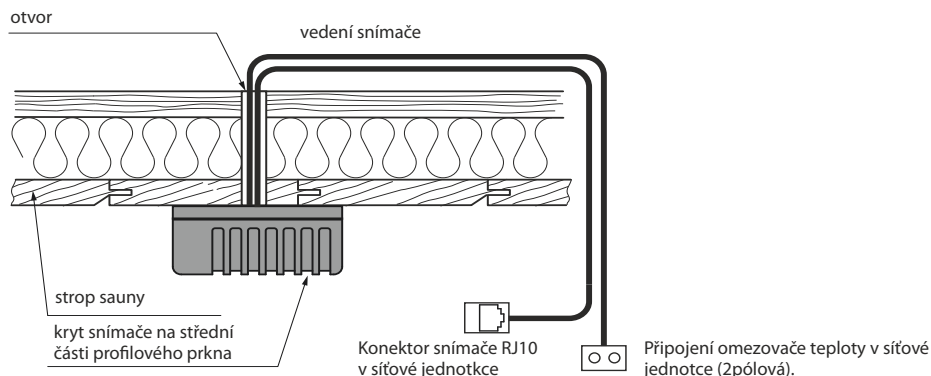
POZOR:

Prosím, věnujte svoji pozornost tomu, aby v průchodce kabelu pro snímač došlo k odlehčení krimpovaných kontaktů pomocí tažného drátu. Tažný drát upevněte v případě potřeby přímo na kabel, avšak ne na konektor! Jinak hrozí uvolnění kontaktu a výskyt chybových hlášení během provozu.



Obr. 15

Snímač teploty - přehled o montáži:



Obr. 16 Vyvrtejte otvor průchodky kabelu, nejlépe uprostřed profilové lišty.

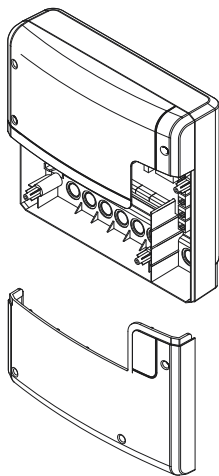
Elektrické připojení

Věnujte prosím svoji pozornost tomu, že elektrická připojení smí provést pouze vyučený elektrikář s příslušnou odborností a certifikací, který musí dodržovat všechny směrnice a ustanovení regionálního dodavatele elektrické energie, jakož i směrnice a ustanovení německého VDE.

Zásadně se smí aplikovat pouze pevné připojení do elektrické sítě, přičemž je stanovena aplikace zařízení, které umožní saunu odpojit od elektrické sítě pomocí rozevíracího kontaktu na všech pólech na alespoň na 3 mm.

Všechny přípojné vodiče a všechny elektrické instalace, určené k instalaci uvnitř saunové kabiny, musí vykazovat odolnost proti teplotám alespoň o hodnotě 170°C.

Provedte instalaci řídicích vodičů mezi ovládací jednotkou a síťovou jednotkou, zapojte všechny konektory dle schématu el. obvodů.



Napájecí jednotka, spodní část čelního krytu otevřena

Obr. 17

Napájecí jednotka se připojí k síťové jednotce řídicí jednotky pomocí vstupních síťových svorek (viz schéma el. obvodů).



Připojení saunových kamen

Montáž saunových kamen a odparníku (týká se pouze modelu Emotec H) proveďte před otvor pro přívod vzduchu a postupujte dle návodu k montáži, vypracovaném výrobcem.

Silikonové vodiče protáhněte potrubím směrem k síťové jednotce a proveďte jejich připojení na svorky dle schématu el. obvodů.

Dodržujte obsah schématu instalace, uvedeného na straně 18 - 19 a odpovídající uspořádání přípojkových svorek pro připojení saunových kamen.

Upozornění: Pokud není žádné prázdné potrubí k dispozici, vyvrtejte vedle otvoru pro přívod vzduchu průchozí otvor, kterým vodiče, připojené na síťovou jednotku saunových kamen, vyvedete ven k připojení na svorky řídicí jednotky. Při provozu je nutné zajistit ochranu silikonových vodičů před působením vysokých teplot a vlhkosti vzduchu. Z tohoto důvodu se musí jejich instalace provést v izolovaných tělesech. Z tohoto důvodu je pro instalaci vodičů nutné používat odpovídající potrubí či PVC potrubí,

Upozornění ohledně připojení saunových kamen typu Bi-O na model EMOTEC H.



POZOR!

Při zapojení odparníku se výstup „W“ saunových kamen přepojí na svorku „Wb“ k odparníku.

Saunová kamna v tomto případě topí pouze na 2/3 výkonu.



Připojení osvětlení sauny



Osvětlení sauny musí splňovat druh ochrany s odolností proti stříkancům vodou (IPx4) a musí vykazovat odolnost proti vysokým teplotám v saunové kabině. Osvětlení v saunové kabině lze nainstalovat na libovolné místo, avšak nikdy v blízkosti stoupajícího proudu horkého vzduchu ze saunových kamen a pokud možno v dostatečné vzdálenosti od místa instalace infračervených zářičů (nesmí být přímo osazované).

Smí se používat pouze žárovky, určené k regulaci tlumení světla. Řídící jednotka identifikuje intenzivně induktivní příkon a fázi přizpůsobí odpovídajícím způsobem.

Upozornění: V případě aplikace žárovek, které nejsou určeny k tlumení světla, hrozí nebezpečí poškození celého osvětlení, popř. řídicí jednotky. V takových případech nelze uplatňovat žádné záruční nároky (záruční lhůta).



Připojení výkonového spínacího přístroje (LSG)

Spínací výkon řídicí jednotky se smí v případě potřeby rozšířit instalací přidávého výkonového spínacího přístroje (LSG), aby bylo možné provést instalaci saunových kamen s příkonem vyšším než 9 kW:

Podrobné informace jsou uvedené v montážním návodu pro výkonový spínací přístroj LSG



Ventilátor

Používejte pouze ventilátory s regulací rychlosti pomocí fázového úhlu. Ventilátor musí splňovat druh ochrany s odolností proti stříkancům vodou (IPx4) a musí vykazovat odolnost proti vysokým teplotám provozního prostředí. Ventilátor lze namontovat na libovolném místě, ni

kdý ovšem nesmí být v blízkosti stoupajícího proudu horkého vzduchu z kamen a má být pokud možno daleko od místa zabudování infračervených zářičů (nesmí být přímo osazované).



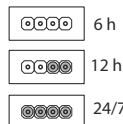
Omezení doby ohřevu

Maximální dobu ohřevu lze pomocí nastavení omezit až na 6, 12 nebo 99 hodin, a to přepnutím spínačů jumper na hlavní desce (viz str. 18-19).

Kromě toho se doba ohřevu omazuje automaticky na 6 hodin v případě aktivace nastavení „nekomeční provoz“.

Nastavení pomocí spínačů jumper má vždy přednost.

Jumper 5



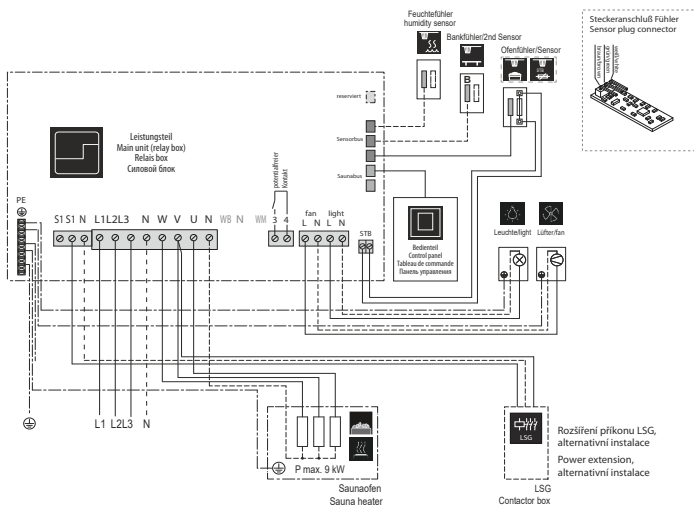
Kontakt bez potenciálu

V případě přípojek „3“ a „4“ na základní desku síťové jednotky se jedná ohledně obou přípojek o uzavírací kontakty relé na základní desce. Obě přípojky nejsou připojené k žádné další přípojce a jsou tak bez potenciálu. Nyní lze uzavírací kontakt zapojit na libovolný el. obvod za účelem spínání externího příkonu či předávání signálu. Maximální zátěž kontaktu v závislosti na skutečnosti, zda se jedná o jednosměrný či obousměrný proud, je uvedena v Technické dokumentaci na str.5.



Pozor! V případě aplikace síťových přípojek L1, L2 nebo L3 k napájení el. obvodu, připojeném na uzavírací kontakt, nesmí dojít k přetížení přívodního vodiče! Popř. se musí ohledně příkonu, aplikovaném na uzavírací kontakt, dodatečně instalovat jistič a samostatné napájení.

Schéma instalace modelu Emotec D / EmoStyle D/Di



Uspořádání přípojkových svorek na hlavní desce

(napájecí jednotka)

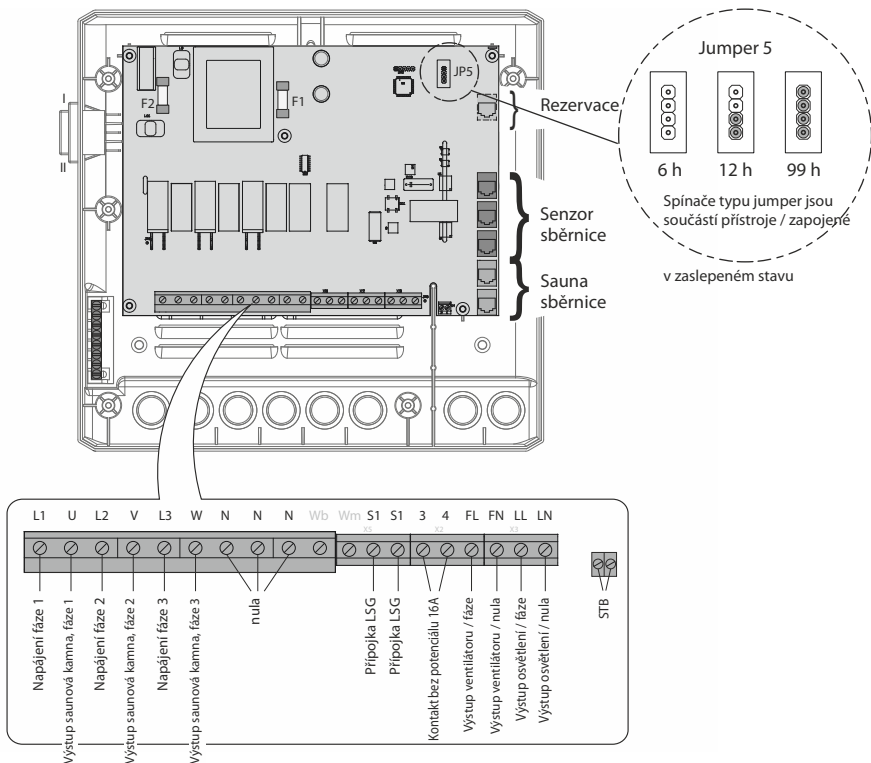
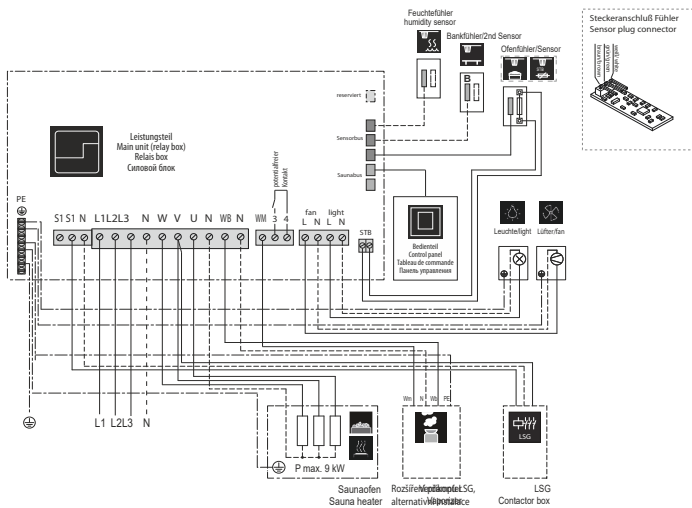
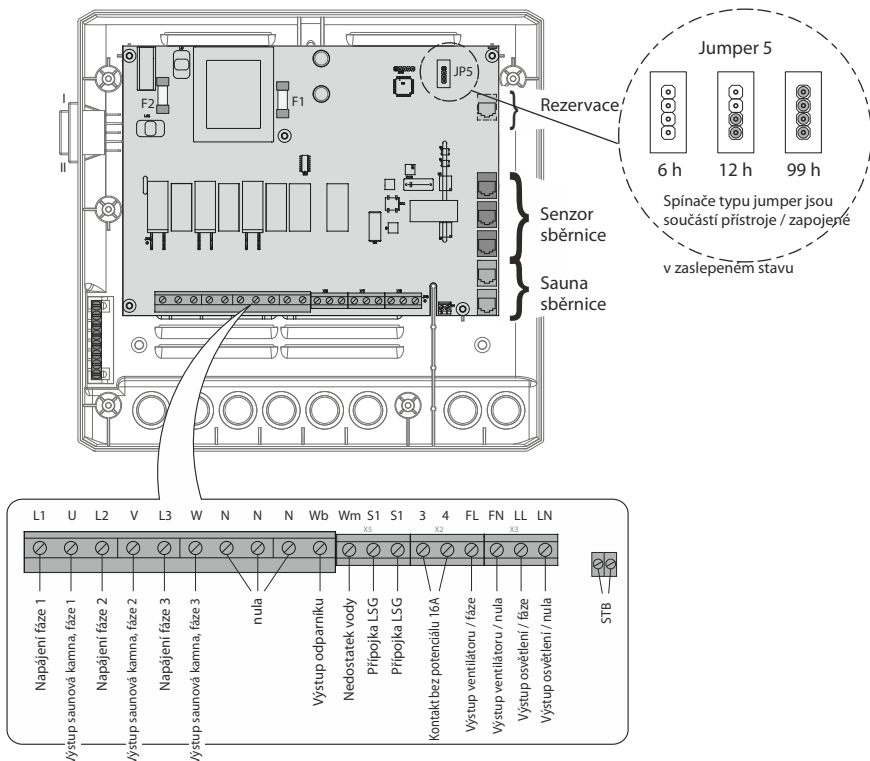


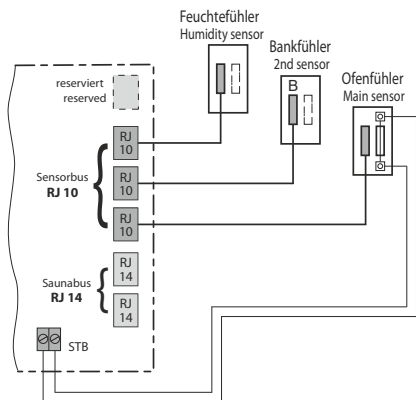
Schéma instalace modelu Emotec H / EmoStyle H/Hi



Uspořádání přípojkových svorek na hlavní desce (napájecí jednotka)



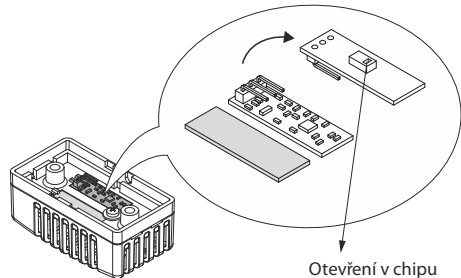
Snímač saunových kamen (hlavní snímač)



POZOR!

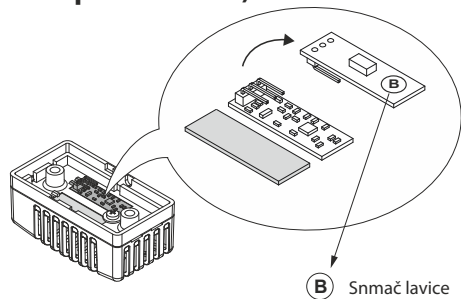
V případě zasunutí vidlicového konektoru snímače do sběrnice sauny (zdiřka RJ14) může dojít k poškození snímače a napájecí jednotky!

Snímač vlhkosti vzduchu (alternativní příslušenství, Emotec H)

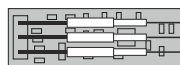


Další podrobné informace viz str. 22.

Snímač lavice (alternativní příslušenství)

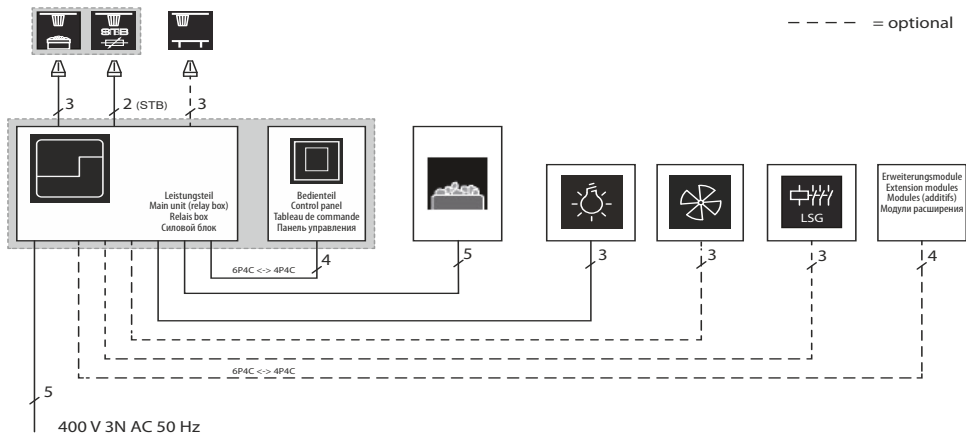


Vidlicová
přípojka na
snímači

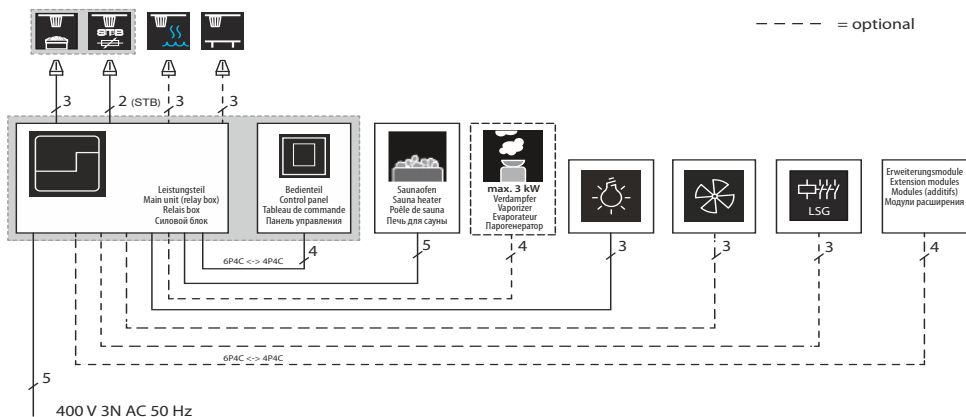


bílá
zelená
hnědá

Přehled o přípojkách modulu Emotec D / EmoStyle D/Di



Přehled o přípojkách modulu Emotec H / EmoStyle H/Hi

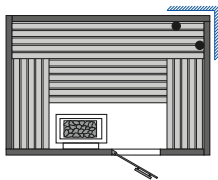


V případě instalace do zařízení, určených pro veřejnost, bez integrace omezení doby ohřevu příslušným jističem, je nutné provést instalaci kontrolky do prostor, kde se zdrží pracovní obsluhy.

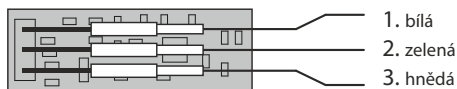


Montáž a připojení snímače vlhkosti vzduchu

1. Snímač vlhkosti vzduchu se upevňuje doprostřed na stěnu odkloněnou od saunových kamen a dveří ve výšce cca. 150 cm.





2. K připojení používejte kabel, který je součástí dodávky (se standardní délkou 5 m, s delší délkou na vyžádání). Kabel nainstalujte s konektorem RJ10 směrem k řídicí jednotce.
3. Pořadí připojení hlavní desky je uvedeno ve schématu níže.
4. Dbejte na přesné připojení tří kontaktů ve



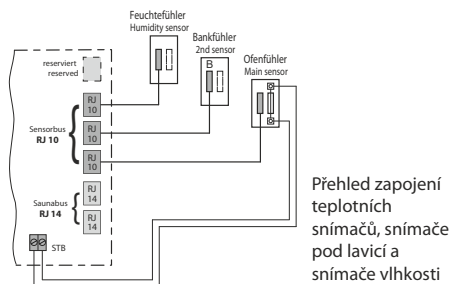
snímači. Nesprávně provedené připojení může snímač poškodit!

5. Kabel k připojení snímače se připojí pomocí RJ10 konektoru na velnou zdířku sběrnice snímače, která je integrována v řídicí jednotce.
6. Správné připojení snímače vlhkosti vzduchu signalizuje displej v podobě přepínání



mezi symbolem  a symbolem . Přístroj identifikuje a konfiguruje snímač během cca. 2-3 sekund. Symbol se zobrazí je po přepnutí na „vlhký režim“ v podřazené nabídce Nastavení teploty a vlhkosti (např. série EmoTouch), popř. v případě některých modelů přímo na Hlavní stránce (např. Emotec, EmoStyle).

Během instalace kabelu snímače dbejte na to, abyste netahali za konektor kabelu.

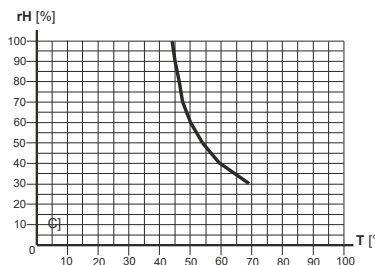


Přehled zapojení teplotních snímačů, snímače pod lavicí a snímače vlhkosti

Regulace vlhkosti při zapojeném snímači vlhkosti

1. Regulace pomocí snímače vlhkosti vzduchu probíhá dle tabulky, jak uvedeno níže. Všechny hodnoty, nacházející se pod charakteristickou křivkou, popř. na charakteristické křivce lze nastavovat a používat.
2. Hodnoty, nacházející se nad charakteristickou křivkou, nelze nastavovat. Při nastavení jednoho parametru, např. teploty, zařízení automaticky přizpůsobuje nastavení ostatních parametrů.
3. Bez snímače vlhkosti probíhá regulace v poměru k času. Nastavení vlhkosti, např. „40“ znamená, že odparník je aktivní během 40% celkové doby provozu. Během takového způsobu regulace se nezohledňuje skutečná hodnota vlhkosti v saunovací kabině a umožňuje tak konstantní produkci určitého množství páry.
4. V případě zapojeného snímače vlhkosti regulace probíhá v procentuálním poměru k vlhkosti vzduchu. Řídicí jednotka přitom reguluje nastavenou hodnotu vlhkosti v největší míře přesnosti.

Charakteristická křivka pro poměr teploty/vlhkosti vzduchu dle normy EN 60335-2-53:2003.





Připojení odparníku

Pouze pro řídicí jednotky saun produktové série „H“ s vlhkým provozem.

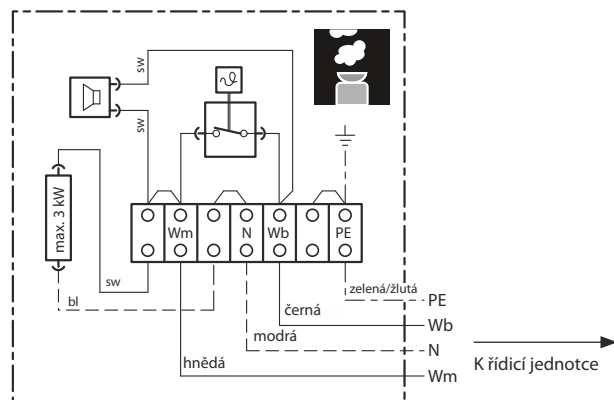
⚠️ Pozor Při připojení odpařovače dbejte přesně na korektní připojení vedení pro vodní lázeň (WB) a pro nedostatek vody (WM). Při záměně těchto dvou vedení, není zamezování nedostatku vody v odpařovači funkční, termostat je pak přemostěný. Při záměně těchto dvou vedení, není zamezování nedostatku vody v odpařovači funkční, termostat je pak přemostěný. **Hrozí nebezpečí požáru!**

Odparník připojte dle schématu rozvodů, jak uvedeno ve schématu rozvodů. Dbejte na vhodnou odolnost kabelového vedení proti vysoké teplotě (min. průměr 1.5 mm²).

Řídicí jednotka identifikuje nedostatek vody, pokud VM-vstup řídicí jednotky signalizuje nulový potenciál.

Kromě toho věnujte svoji pozornost maximální spínací kapacitě výstupu odparníku. Pokud by odparník, který plánujete připojit, by celkovou kapacitu překročil, je nutné do rozvodů zapojit přídatvný výkonový spínač, např. LSG18H.

⚠️ Pozor: Vždy připojte nulový vodič (N) topného tělesa. V případě provozu na vlhko se jedna fáze topného tělesa sauny vypíná, což znamená, že zatížení ohřevem není poté symetrické. Následkem toho je, že nulový vodič není poté bez proudu.

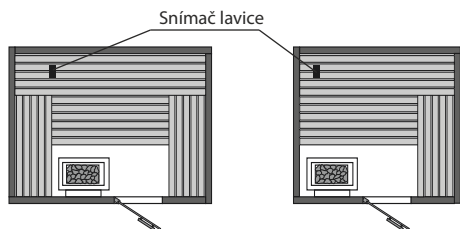


Odparník



Montáž snímače la vice (alternativního příslušenství)

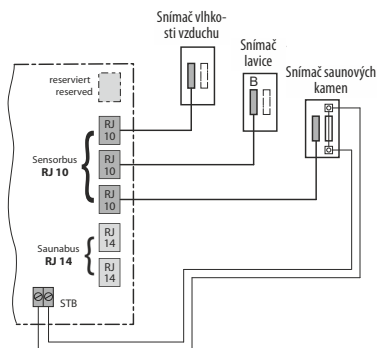
Místo montáže: Snímač lavice se upevňuje nad zadní lavicí, naproti saunovým kamnům. Při montáži se postupuje stejným způsobem jako při montáži snímače nad saunovými kamny. Montáž se provede na strop.



Obr. 22

Připojení pomocí 3žilového silikonového kabelu.

Snímač lavice se připojí pomocí konektoru RJ10 a jednu ze tří zdírek RJ10 sběrnice snímačů. Každý ze snímačů lze připojit na libovolnou zdířku sběrnice.



Obr. 23

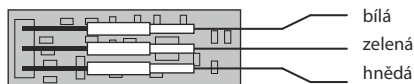
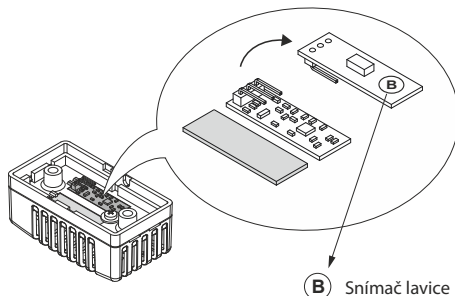
Po provedení správného připojení snímače, řídicí jednotka identifikuje automaticky snímač po opětovném zapnutí napájení elektrického proudu.

Ukazatel



V případě poškození snímače řídicí jednotka reguluje provoz sauny pomocí snímače saunových kamen.

V případě odstranění příčiny poruchy řídicí jednotka identifikuje snímač po opětovném zapnutí napájení elektrickým proudem.



Obr. 24

Snímač lavice dodáváme se silikonovým kabelem o délce cca. 5 m, vybaveným konektorem RJ10. 3žilový kabel se připojí na snímač, jak uvedeno výše. V případě potřeby lze za účelem montáže odstranit všechny tři kontakty a poté znovu připojit.

Pokud je snímač lavice připojen, reguluje teplotu uvnitř saunové kabiny. Snímač saunových kamen přebírá v tomto případě roli omezovače nadměrné teploty.




Tímto způsobem lze v určitých situacích a v určitých typech větších saunových kabin s neefektivní cirkulací vzduchu vylepšit distribuci tepla.

Uvedení do provozu (příprava na první spuštění)

Příprava po prvním zapnutí zařízení, popř. po aktivaci resetu systému



Řídící jednotky EmoStyle umožňují rychlé a intuitivní provozní nastavení sauny po dokončení montáže a prvním spuštění do provozu, popř. po aktivaci resetu kompletního systému.

Aktivace jazykového nastavení

Pomocí tlačítek  a  nastavte požadované jazykové prostředí ovládací plochy. Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka Enter .



K dispozici je 19 jednotlivých, předem nainstalovaných jazykových verzí: DE, EN, FR, RU, SP, NL, IT, PL, SLO, FIN, TR, CZ, RO, BG, HU, SK, DK, CRO, SE.

V jednom okně se zobrazí současně nanejvýš 9 jazykových nastavení.

Deaktivované jazykové verze zobrazíte pomocí tlačítek  a .



Čas

Nastavte aktuální čas. Nejprve nastavte hodnotu hodin a nastavení potvrďte krátkým stisknutím tlačítka Enter , poté nastavte hodnotu minut a nastavení potvrďte krátkým stisknutím tlačítka Enter .

Datum

Nastavte datum. Zadejte den, měsíc a rok.

Používání

V tomto kroku musíte určit nejdůležitější atributy používání sauny. Řídící jednotka Vám položí několik otázek. Aktivace specifických funkcí a provedení nastavení proběhne na základě Vaší individuální volby.

1. **Provoz sauny je nekomerční či komerční?**

Zvolte a volbu potvrďte následujícím způsobem:



pro nekomerční provoz nebo



pro komerční provoz

2. **Provoz sauny probíhá v EU?**

Zvolte a volbu potvrďte následujícím způsobem:



- ano, v EU nebo



- ne, mimo EU.

3. **Proběhla instalace bezpečnostního zařízení v souladu s EU normou 60335 o dálkovém zapínání / časovaném zapínání?**

Zvolte a volbu potvrďte následujícím způsobem:



- ano, doklad máme nebo



- ne, doklad nemáme.

4. **Provoz saunových kamen s odparníkem nebo bez odparníku?**

Zvolte a volbu potvrďte následujícím způsobem:

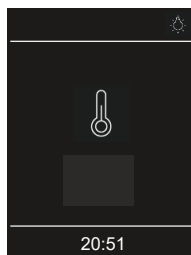


- Saunová kamna bez odparníku (popř. s deaktivovaným odparníkem)



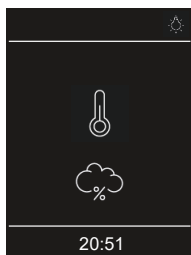
- Bi-O saunová kamna s odparníkem (pouze pro EmoStyle H/Hi).

Tímto je první uvedení do provozu ukončeno a řídicí jednotka se přepne do pohotovostního režimu (stand by).



Zobrazení v pohotovostním režimu (stand by) při aktivaci režimu finská sauna (EmoStyle D/Di a H/Hi).

Zapnuté světlo.



Zobrazení v pohotovostním režimu (stand by) ve vlhkém režimu (pouze pro EmoStyle H/Hi).

Zapnuté světlo.

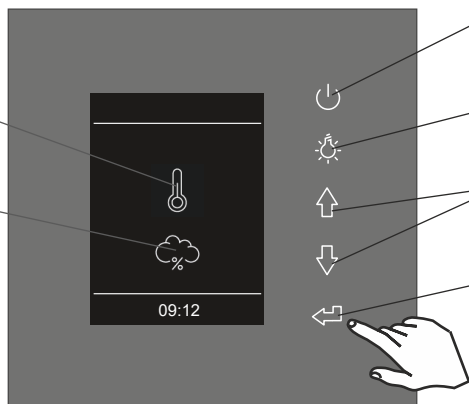
Obsluha

Ovládací panel - Přehled

Saunová kamna (provoz finské sauny, pokud se nezobrazuje symbol obláčku)

Vlhký provoz

% symbol - Regulace dle rel. vlhkosti vzduchu



ZAP / VYP saunu (saunová kamna)

k zapnutí je nutné stisknout a přidržet po dobu 3 sekund.

Světlo

Zap / Vyp

NAHORU / DOLŮ



Volby v nabídce

ENTER


Potvrďte volbu funkcí a provedená nastavení.

Obr. 1



ZAP / VYP saunu

Saunová kamna lze rychle zapnout/vypnout stisknutím tlačítka  a jeho přidržení po dobu 3 sekund. Sauna se zapne po odpočítávání časovačem  dle předem nastavených parametrů (teplota, doba topení, atd.).

ZAP / VYP světlo

Stisknutím tlačítka  na ovládacím panelu lze v saunové kabině zapnout nebo vypnout světlo.

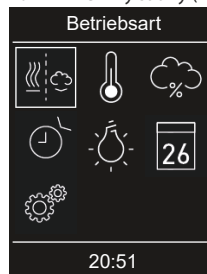
Nastavení (nabídka)

K Nastavení spustíte nabídku položek Nastavení pomocí tlačítek , popř. . Spustí se okno, viz obr. 2.

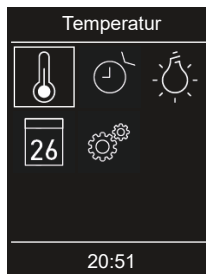
V případě modelů EmoStyle H (s aktivovaným režimem Bi-O) se na prvním místě zobrazí symbol pro rychlé přepínání mezi provozem na finskou saunu a vlhkým provozem.

Nabídka položek u modelu EmoStyle H

Se symbolem pro rychlé přepínání mezi provozními režimy sauny (nasucho a navlhko)









Nabídka položek v případě modelu EmoStyle D, popř. Emotek H (s deaktivovaným odparníkem)



Obr. 2

Upozornění: Pokud přístroj po zapnutí napětí vůbec nereaguje, zkontrolujte polohu přístrojového spínače (Switch-Off). Více informací je uvedeno v kapitole „Přístrojový spínač (Switch-Off)“ na konci tohoto návodu.

Princip ovládání kapacitních dotykových tlačítek

Pomocí tlačítek  nebo  nastavte volbu funkce (symbolu). Poté stiskněte tlačítko Enter  a zvolenou funkci spustíte. Pomocí tlačítek ,  lze upravit hodnotu (barva textu se přepne z bílé na zelenou). Stiskněte tlačítko ENTER-Taste  a novou hodnotu uložíte do paměti. Po stisknutí se spustí předchozí okno.

Popis symbolů - Hlavní nabídka



Provozní režim (pouze EmoStyle H)

Volba provozního režimu finská sauna nebo Bi-O (vyžaduje si provedení instalace odparníku a jeho aktivaci)



Režim finské sauny

Volba pro provoz bez odparníku (podřazená nabídka Provozní režim)



Klimatizovaný režim (Bi-O)

Volba pro provoz s odparníkem. (podřazená nabídka Provozní režim)



Teplota

Nastavení požadované teploty v saunové kabině. **ost (pouze EmoStyle H)**



Vlhk

Nastavení požadované vlhkosti při spuštěném klimatizovaném režimu. % sym bol signalizuje připojení snímače vlhkosti.



Auto start

Nastavení časovače pro spuštění pozdějšího automatického zapnutí sauny.



Světlo

Nastavení požadované světlosti osvětlení saunové kabiny (funkce tlumení osvětlení 0 - 100%).



Časovač

Nastavení dob automatického zapínání pomocí kalendáře. Jednorázové zapnutí, popř. funkce týdenního časovače.



Rozšířená nastavení

Podřazená nabídka položek pro další nastavení. Například nastavení jazykového rozhraní, data, spořiče obrazovky, speciálních parametrů, dětské pojistky, atd.



Kontakt bez potenciálu


Spínač pro kontakt bez potenciálu (výstup). Musí být aktivován v nabídce Servis **5349**




Zpět

Přepnutí zpět na předchozí nabídku položek.

Tip:



Tlačítko Zap/Vyp  na ovládacím panelu má funkci „Home“ a používá se pro rychlé přepnutí zpět na Spouštěcí obrazovku. Za tímto účelem stiskněte tlačítko krátce. Doposud nepotvrzená nastavení (neuložená do paměti) se do paměti přístroje neuloží.

Pokud tlačítko ENTER  nestisknete po dobu cca. 20 sekund, zařízení se automaticky přepne na hlavní obrazovku. Nastavení, doposud neuložená do paměti, se do paměti přístroje neuloží. Všechna nastavení, uložená do paměti přístroje, se zachovávají také při vypnutí napájení elektrického proudu také po dobu mnoha let.

Při připojení rozšiřovacích modulů přístroj takové moduly identifikuje a v Hlavní nabídce položek zobrazí příslušné symboly.

Popis symbolů - Rozšířená nastavení

V podřazené nabídce „Rozšířená nastavení“ lze provést speciální nastavení, která jsou obvykle nutná pouze v ojedinělých případech.

Rozšířená nastavení lze spustit nastavením symbolu  v hlavní nabídce a následným stisknutím tlačítka ENTER .



Volba jazykového nastavení

Ovládací plochu lze přepínat na následující jazyková nastavení. K dispozici je 18 různých jazykových variant:

DE, EN, FR, RU, ES, NL, IT, PL, SLO, FIN, TR, CZ, RO, BG, HU, HR, SK, DK



Denní čas

Zde lze nastavit aktuální denní čas.



datum

Zde lze nastavit datum, tj. den, měsíc a rok.



Pohotovostní režim

ZZde lze nastavit časový interval, po jehož uplynutí se displej přepne do pohotovostního režimu.



Spořič obrazovky

Zde lze nastavit časový interval, po jehož uplynutí se přístroj přepne do pohotovostního režimu za účelem úspory spotřeby elektrického proudu. Otáčením, popř. stisknutím otočného spínače lze přístroj kdykoliv přepnout do aktivního režimu.



Dětská pojistka / blokování ovládání

Zde lze přístroj kompletně zablokovat a přístup umožnit pouze po zadání vlastního PIN kódu. Po zablokování lze pouze vypnout saunová kamna a zapnout světlo.

Důležité pokyny a upozornění jsou uvedené níže.



Doba ohřevu

Zde lze nastavit požadovanou dobu ohřevu. V případě nekomečně používané sauny dobrá ohřevu obnáší nanejvýš 6 hodin, v případě komerčně provozované sauny lze dobu ohřevu nastavit v rozmezí od 12 do 99 hodin.



Provozní data

Zde lze zobrazit verzi firmwaru, zbývající dobu do příštího provedení servisních služeb, jakož i kontaktní údaje na servisní službu.



Jasnost displeje

Zde lze nastavit jasnost obrazu displeje ve tří stupních.




Chatový režim



Zde lze přístup k ovládání omezit na spuštění pouze několika funkcí a přístup umožnit pouze po zadání individuálního PIN kódu.



Důležité upozornění ohledně dětské pojistky / blokování ovládání

Přístroj lze zablokovat pomocí Speciálních nastavení  (4místný PIN kód). Při aktivní blokaci je možné pouze vypnout saunová kamna, popř. zapnout světlo. Přístup k jakémukoliv nastavení si vyžaduje zadání PIN kódu.

Vynulování blokování ovládání:

při nastavení na druhou nulu je nutné otočný spínač přidržit stisknutý. Po stisknutí jakéhokoliv tlačítka (kromě vypínače na světlo) se spustí zadání PIN kódu. Zobrazené 4 nuly se nesmí přenastavit. První nulu potvrdíte (tlačítkem ) při nastavení na druhou nulu je nutné stisknuté tlačítko  přidržit (první dvě nuly se zabarví zelenou barvou, kurzor se při stisknutém a přidrženém tlačítku nastaví pod třetí nulu)

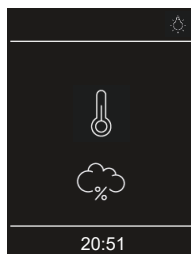
Po uplynutí přibližně 40 sekund se všechny čtyři nuly zabarví bílou barvou. Nyní je nutné potvrdit všechny čtyři číslice nulou - po ukončení okna pro zadání PIN kódu se blokování deaktivuje.

Grafická ovládací plocha (GUI) a zobrazování aktuálních hodnot ovzduší

Moderní grafické rozhraní umožňuje rychlé a bezproblémové provedení všech nastavení, jakož i zobrazování aktuálních hodnot teploty a vlhkosti vzduchu během provozu sauny.

Grafické symboly, v různém grafickém provedení, umožňují přehlednou signalizaci stavu aktuálně spuštěného provozního režimu.

Při spuštění nabídky Nastavení se ke každému symbolu zobrazují vysvětlivky v jednom z 18 zvolených jazykových prostředí. Nastavení jazykového prostředí viz na straně 34.

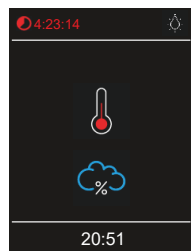


Spouštěcí obrazovka (pohotovostní režim)


V pohotovostním režimu displej zobrazuje symbol saunových kamen (teploměr). Displej modelu Emotec H zobrazuje ve vlhkém provozu kromě toho symbol oblaku (symbol odparníku).

„%“ symbol signalizuje připojení a aktivaci snímače vlhkosti (regulaci vlhkosti dle relativní vlhkosti vzduchu).

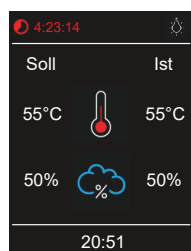
Nahoře vpravo zobrazený symbol žárovky signalizuje zapnuté osvětlení. Dole se zobrazuje aktuální čas.




Při zapnutí sauny symbol teploměru bliká červeně během fáze ohřevu, poté svítí červeně nepřetržitě.

Zbývající doba do okamžiku automatického vypnutí se zobrazuje nahoře vlevo. Provoz saunových kamen lze kdykoliv manuálně přerušit stisknutím tlačítka .

Symbol modrého oblaku signalizuje aktivní vlhký provoz. Po vypnutí tohoto režimu se automaticky spustí suchý režim, pokud nebyl předtím v nastavení deaktivován.



Zobrazování hodnot ovzduší

Aktuálně naměřené hodnoty a nastavené (požadované) hodnoty teploty a vlhkosti vzduchu lze zobrazovat jak během spuštěného provozního režimu, tak i během pohotovostního režimu. Stisknete tlačítko ENTER  a přidržte jej stisknuté po dobu cca. 3 sekund.

Nastavené a naměřené hodnoty se na displeji zobrazí po dobu přibližně 5 sekund.

Pokud není nainstalovaný žádný snímač teploty nad lavicí, zobrazí se teplota nad saunovými kamny.

Pokud není nainstalovaný žádný snímač vlhkosti vzduchu, zobrazí se nastavené taktování.

Upozornění: Věnujte, prosím, svoji pozornost tomu, že zobrazované hodnoty odpovídají hodnotám, naměřených přímo snímači. Saunová kabina se neprohřívá stejnoměrně. Naměřené hodnoty se mohou proto značně lišit od teploměru, upevněného na zdi saunové kabiny. Z tohoto důvodu doporučujeme si určit optimální individuální nastavení teploty pomocí několika pokusů.

Obsluha a nastavení



Zapnutí / vypnutí sauny

Na ovládacím panelu stisknete tlačítko a přidržte jej stisknuté po dobu cca. 3 sekund. Časovač spustí odpočítávání. Po zapnutí se na displeji zobrazí aktivní provoz ohřevu (viz příklad na straně 26). Přitom se zapne také osvětlení.

Saunu lze vypnout stisknutím znovu na tlačítko U modelu EmoStyle H se po ulynutí vlhkého provozu spustí suchý provoz (pokud nebyl před tím deaktivován) po nastavenou dobu (max. 30 minut). Poté se sauna vypne.

Program suchého provozu lze předčasně přerušit stisknutím znovu na tlačítko .



Zapnutí / vypnutí osvětlení

Osvětlení saunové kabiny zapnete, popř. vypnete stisknutím na tlačítko Osvětlení.



Zvolte finský, popř. vlhký provoz (Bi-O) (týká se pouze modulu EmoStyle H)

V Hlavní nabídce nastavte pomocí otočného spínače symbol a poté zvolte požadovaný provozní režim:

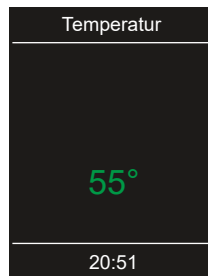


pro finský provoz, popř. pro vlhký provoz (Bi-O).



Nastavení teploty

V Hlavní nabídce nastavte a zvolte symbol pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ. Spustí se nové okno, zobrazující nastavenou hodnotu teploty, uloženou do paměti. Novou hodnotu teploty nastavte stisknutím tlačítka ENTER. Poté stisknete tlačítko ENTER, tím uložíte nastavenou hodnotu do paměti a ukončíte spuštěné okno. Tato nastavení lze provést také za probíhajícího provozu.



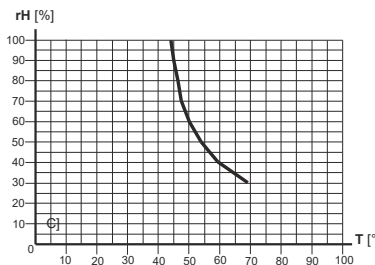
Nastavení vlhkosti vzduchu (pouze u modelu EmoStyle H)

V Hlavní nabídce nastavte a zvolte symbol stisknutím tlačítka ENTER. Spustí se nové okno (podobné jako zobrazené okno), zobrazující nastavenou hodnotu vlhkosti vzduchu, uloženou do paměti. Novou hodnotu vlhkosti vzduchu nastavte pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ. Poté stisknete tlačítko ENTER, tím uložíte nastavenou hodnotu do paměti a ukončíte spuštěné okno. Tato nastavení lze provést také za probíhajícího provozu.


V případě připojení snímače vlhkosti vzduchu (znak % uvnitř symbolu) se nastavuje relativní vlhkost vzduchu. Pokud snímač vlhkosti není připojen, dojde k nastavení taktování (souměrné doby


aktivního provozu odparníku v poměru k celkové době provozu). Zobrazí se symbol .

Věnujte svoji pozornost tomu, že během regulace vlhkosti vzduchu pomocí snímače závisí maximální nastavení na teplotě. Nastavit lze pouze hodnoty, které se nachází vlevo či nižší než hodnoty charakteristické křivky (viz ta bulku vpravo). Např. při teplotě 60° C lze nastavit maximální relativní vlhkost vzduchu o 40%.

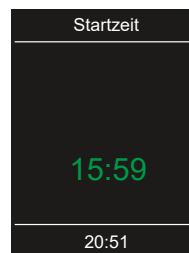


Časová předvolba (auto start)

Pomocí této funkce lze nastavit automatické spuštění sauny až 24 hodin předem. V Hlavní nabídce nastavte a zvolte symbol  stisknutím tlačítka ENTER. Spustí se nové okno s ukazatelem „--:--“. Hodnotu hodiny nastavte pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ. Stiskněte tlačítko ENTER pro potvrzení a pro přepnutí na ukazatele minut. Nastavte hodnotu hodiny a stiskněte tlačítko

 uložení požadovaného času spuštění sauny a pro ukončení nabídky položek. Na hlavní obrazovce se nastavená doba spuštění sauny zobrazuje vpravo dole a bliká. Nastavený čas odpovídá skutečnému času spuštění sauny, nejedná se o prodlevu spuštění v hodinách od okamžiku nastavení.


Nastavený čas automatického spuštění sauny lze deaktivovat stisknutím tlačítka na Zap/Vyp. Blikající čas se vpravo dole přestane zobrazovat.




Pozor! Používání funkce je dovolené pouze v případě, že sauna je vybavena certifikovaným bezpečnostním systémem, zamezující zapnutí saunových kamen v nezajištěném stavu (např. pokud někdo zapomene na kamnech ručník). I když se saunová kamna mohou pomocí takového bezpečnostního systému vypnout, ujistěte se, že se na saunových kamnech nenachází žádné předměty. Hrozí nebezpečí požáru!



Tlumení osvětlení

Osvětlení saunové kabiny lze zapínat/vypínat přímo stisknutím tlačítka , který se nachází na ovladači. V Hlavní nabídce, pomocí symbolu žárovky lze osvětlení kabiny bezstupňově tlumit (0-100%).

V Hlavní nabídce nastavte a zvolte pomocí otočného spínače symbol . Osvětlení kabiny se tak zapne (pokud je vypnuté) a spustí se okno s aktuálním nastavením. Světlo lze tlumit pomocí otočného spínače. Stupeň tlumení osvětlení se zobrazuje v %. Stiskněte spínač pro potvrzení nastavení a ukončení nabídky položek.

Věnujte svoji pozornost tomu, že tlumení osvětlení je funkční pouze v případě připojení tlumicího transformátoru, popř. ohmského příkonu (působícího na žárovku).



Časovač

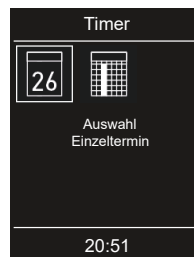
Saunu lze automaticky zapínat do provozu také pomocí přednastaveného časovače a současném spuštěním předem nastavených hodnot teploty a vlhkosti vzduchu. K dispozici máte přitom následující možnosti:



– Určitý čas (jediného zapnutí sauny v libovolný den)





– Týdenní časovač (opakované zapínání v určité dny v týdnu).



Auswahl Einzeltermin oder Serientermin



Pozor! Používání funkce je dovolené pouze v případě, že sauna je vybavena certifikovaným bezpečnostním systémem, zamezující zapnutí saunových kamen v nezajištěném stavu (např. pokud někdo zapomene na kamnech ručník). I když se saunová kamna mohou pomocí takového bezpečnostního systému vypnout, ujistěte se, že se na saunových kamnech nenachází žádné předměty. Bezpečný stav sauny je nutné pravidelně kontrolovat především při aktivaci týdenního spínače. Hrozí nebezpečí požáru!


Jediné zapnutí sauny aktivujete v Hlavní nabídce volbou symbolu  a poté znovu volnou symbolu  (volba času jediného zapnutí).

V příslušné podřazené nabídce nastavte nejprve den, měsíc a rok (potvrzujete otáčením a stisknu tím). Poté nastavte v následujícím okně požadovaný čas (hodiny a minuty). Poté nastavte požadovaný provozní režim (finský nebo Bi-O) a poté požadovanou hodnotu teploty (v případě Bi-O také stupeň vlhkosti vzduchu). Po provedení posledního kroku se podřazená nabídka vypne. Na hlavní obrazovce se nastavená doba spuštění sauny zobrazuje vpravo dole a bliká (datum a čas, např. 15.01. a 18:30).

Nastavení lze smazat stisknutím tlačítka Zap/Vyp. Blikající ukazatel doby spuštění se přestane zobrazovat. Nastavení se smaže také pomocí manuálního zapnutí sauny.

Týdenní časovač se aktivuje volbou symbolu  (volba doby opakovaného spuštění). Spustí se podřazená nabídka se zobrazením dnů týdny (od 1 do 7).

Upozornění : bílé symboly signalizují, že žádný program není k dispozici. Zelené symboly signalizují, že pro tyto dny v týdnu již proběhlo nastavení určitého programu.

Zvolte den v týdnu, během kterého si přejete zadat spuštění určitého programu (např., 1“ pro pondělí) a stiskněte tlačítko ENTER .

Upozornění : Na každý den lze naprogramovat až 4 různé doby aktivace sauny. Maximální doba trvání jednoho spuštění obnáší 12 hodin. Po uplynutí 12 hodin doby ohřevu se musí dodržovat zákonnými předpisy stanovený klidový režim po dobu 6 hodin. Další aktivací zapnutí sauny může v tomto případě proběhnout teprve po uplynutí 6 hodin. Pokud si přejete docílit kratší dobu klidového režimu, nastavte dobu zapnutí sauny kratší než 12 hodin.

Kromě toho je možné nastavit individuální hodnotu teploty (popř. vlhkosti vzduchu) a tímto způsobem do určité míry automatizovat provoz sauny.

Zvolte čas zapnutí (jeden ze 4) a stiskněte otočný spínač.

1. Nastavte požadovaný čas zapnutí (hodiny a minuty) - např. 9:30.
2. Nastavte požadovanou dobu trvání ohřevu (hodiny a minuty) - např. 3:30.
3. Nastavte požadovaný provozní režim na finský nebo vlhký provoz (týká se pouze modelu EmoStyle H).
4. Nastavte požadovanou teplotu.
5. Nastavte požadovaný stupeň vlhkosti vzduchu (týká se pouze modelu EmoStyle H).

Po provedení posledního kroku se obrazovka přepne zpět na Přehled dnů týdne. Den, na který bylo provedeno naprogramování, se zobrazí v zelené barvě. Předchozí kroky zopakujte pro všech - na požadovaná nastavení časů zapnutí sauny. Poté se na hlavní obrazovce nastavená nastávající doba spuštění sauny zobrazuje vpravo dole a bliká (např. Pondělí, 9:30).

Smazání / úprava týdenního časovače

Do paměti uložený čas zapnutí lze upravit nebo smazat následujícím způsobem: V Hlavní nabídce zvolte opět Týdenní časovač (volba opakované zapínání).

1. Zvolte odpovídající den v týdnu.
2. Zvolte uložený čas, který si přejete upravit či smazat.
3. Proveďte požadované úpravy (čas zapnutí, dobu trvání ohřevu, stupeň teploty či vlhkosti vzduchu) nebo...
4. Nastavený čas zapnutí lze smazat nastavením hodnoty hodin na „--“ s dvojitým stisknutím otočného spínače.
5. Obrazovka se přepne na obrazovku s Přehledem dnů týdne.




Upozornění: Po aktivaci časovače bliká vždy vpravo dole následující čas zapnutí. A to také v případě naprogramování více časů zapnutí, popř. kombinace z jediného času zapnutí a týdenního časovače.



Kontakt bez potenciálu

Pomocí kontaktu bez potenciálu lze zapínat, popř. vypínat libovolný elektrický spotřebič s příkonem až 16 A. Tuto funkci je nutné aktivovat v Setupu.

Věnujte svoji pozornost tomu, že přes tento výstup se signalizuje pouze jeden signál zapnutí (bez potenciálu).


V Hlavní nabídce otáčením otočného spínače nastavte a stisknutím zvolte symbol . V podřazené nabídce lze pomocí symbolů  (Zap) a  (Vyp) aktivovat požadované zapnutí či vypnutí.

Pokud se symbol bezpotencionálního kontaktu nezobrazuje, obraťte se prosím na příslušného odborného prodejce či servisní službu, která instalaci provedla. Obdržíte podporu při aktivaci této funkce.



Rozšířená nastavení

V podřazené nabídce „Rozšířená nastavení“ lze provést speciální nastavení, která jsou obvykle nutná pouze v ojedinělých případech.

Rozšířená nastavení lze spustit nastavením symbolu  v Hlavní nabídce položek a krátkým stisknutím na spínač.




Volba jazykového nastavení

Zde lze provést změnu nastavení jazykového prostředí, které bylo před tím nastaveno v Setupu. V příslušné podřazené nabídce položek zvolte nové jazykové prostředí a stiskněte spínač pro potvrzení volby. Všechny texty se poté začnou zobrazovat v novém jazykovém prostředí.




Denní čas

Zde lze nastavit aktuální čas. Pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ nastavte hodnotu hodin/minut a nastavení potvrďte stisknutím .



Datum

Zde lze nastavit datum (tj. den, měsíc a rok). Pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ nastavte požadovaný den, měsíc a rok a volbu potvrďte stisknutím . Po provedení posledního nastavení (roku) se obrazovka přepne zpět na předchozí nabídku položek.



Pohotovostní režim

Pomocí tohoto nastavení lze stanovit dobu trvání, po jejíž uplynutí se ovládací jednotka přepne do pohotovostního režimu, pokud nedojde k žádné aktivaci jakýchkoliv tlačítek. V pohotovostním režimu se stupeň jasu nastaví na minimum, na displeji se zobrazuje aktuální čas v podobě velkých číslic. Pohotovostní režim lze deaktivovat otočením nebo stisknutím otočného spínače nebo stisknutím spínače Zap/Vyp, popř. spínače osvětlení.




Spořič obrazovky




Pomocí tohoto nastavení lze stanovit dobu trvání, po jejíž uplynutí se ovládací jednotka přepne do spánkového režimu. Po aktivaci spánkového režimu se displej vypne. Spánkový režim lze deaktivovat otočením nebo stisknutím otočného spínače nebo stisknutím spínače Zap/Vyp, popř. spínače osvětlení. Funkci lze aktivovat pouze v případě vypnutých saunových kamen.



Dětská pojistka / Blokování ovládání

Ovládací jednotku lze chránit před neoprávněným přístupem nebo ji kompletně zablokovat. Blokování je chráněno přístupem přes vlastní 4místný PIN kód.

Blokování ovládací jednotky aktivujete volbou příslušného symbolu a stisknutím tlačítka .

Spustí se nové okno s ukazatelem „0000“. Místo čtyř nul lze zadat vlastní PIN kód. Pomocí tlačítek  a  nastavíte příslušnou číslici, stisknutím tlačítka  nastavenou číslici potvrdíte a přepnete na další číslici.



Po zadání 4. číslice se ovládací jednotka přepne na Hlavní obrazovku a dojde k aktivaci blokování. Nyní nelze provést žádná nastavení.

Z bezpečnostních důvodů lze v případě aktivovaného blokování pouze vypnout probíhající ohřev (vypnout saunová kamna) a zapnout osvětlení saunové kabiny.

Při volbě jakýchkoliv dalších funkcí se nejprve spustí okno s požadavkem o zadání přístupového PIN kódu.

Zařízení lze odblokovat pomocí tlačítek  a  pro spuštění zadání přístupového PIN kódu. Nyní zadejte dříve nastavený přístupový PIN kód. Ovládací jednotka se odblokuje.

Vynulování blokování ovládací jednotky:

Po stisknutí jakéhokoliv tlačítka (kromě vypínače na světlo) se spustí zadání PIN kódu. Zobrazené 4 nuly se nesmí přenastavit. První nulu potvrdíte (tlačítkem ) při nastavení na druhou nulu je nutné stisknuté tlačítko  přidržit (první dvě nuly se zabarví zelenou barvou, kurzor se při stisknutém a přidrženém tlačítku nastaví pod třetí nulu)


Po uplynutí přibližně 40 sekund se všechny čtyři nuly zabarví bílou barvou. Nyní je nutné potvrdit všechny čtyři číslice nulou - po ukončení okna pro zadání PIN kódu se blokování deaktivuje.



Doba ohřevu

Zde lze nastavit požadovanou dobu ohřevu (omezení doby ohřevy) saunových kamen.

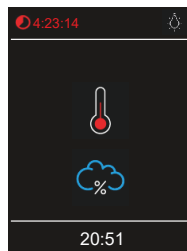
V případě nekomerčního režimu se tato doba omezena nanejvýš na 6 hodin. V případě komerčního provozu lze nastavit maximální dobu ohřevu až na 98 hodin a 59 minut. Pro komerční provoz je kromě toho možné omezit dobu ohřevu na nanejvýš 6 nebo 12 hodin a to během montáže pomocí odpovídající úpravy hardwaru (nastavení spínačů jumper 5, viz elektrické obvody).

Otočným spínačem zvolte symbol , zvolený symbol potvrdíte stisknutím otočného spínače v příslušné podřízené nabídce položek nastavte požadovanou dobu ohřevu (hodiny a minuty). Po potvrzení nastavení minut se obrazovka přepne zpět na předchozí nabídku položek.

Po zapnutí saunových kamen se zbývající doba probíhajícího ohřevu zobrazuje nahoře vlevo. Tím lze okamžitě zjistit, po jakou dobu zůstanou saunová kamna zapnutá.

Věnujte svoji pozornost tomu, že ve vlhkém provozu (týká se pouze modelu Emotec H) se kromě toho spíná suchý program a saunová kamna zůstanou zapnutá v provozu na dalších 30 minut. Dobu suchého provozu lze nastavit v Setupu. Za tímto účelem se obraťte na příslušného odborného prodejce či servisního technika, který provedl instalaci sauny.

Doba ohřevu se nastavuje po +/- minutách a nejkratší nastavená doba obnáší 00:01 (1 minutu).





Provozní data

Zde lze zadat zobrazit důležitá provozní data a informace k provozované ovládací jednotce.



Firmware - zde lze zobrazit aktuální verzi firmware provozované ovládací jednotky a příkonové jednotky. Otáčením otočného spínače lze mezi jednotlivými ukazateli přepínat. „Panel Vx.xx“ - firmware ovládací jednotky, „Mod-LS Vx.xx“ - firmware příkonové jednotky (x symbolizuje číslici). Stiskněte spínač pro přepnutí zpět na předchozí nabídku položek.



Servisní intervaly - zde lze zkontrolovat kolik hodin zbývá do příští plánované servisní (údržbové) prohlídky. Servisní intervaly nastavuje odborný prodejce či servisní technik během instalace ovládací jednotky.



Kontaktní údaje - zde lze zobrazit kontaktní údaje výrobce, popř. odborného prodejce či servisního technika. Tyto kontaktní údaje se zobrazují také v případě poruchy.



Jas displeje

Zde lze nastavit jas displeje ve třech stupních.





Chatový režim


Pomocí této funkce lze omezit spouštění funkcí pouze na několik důležitých parametrů. Pro přístup k ostatním parametrům lze nastavit ochranu zadáním vlastního PIN kódu. Přístup ke všem ostatním parametrům se zablokuje a jejich symboly se nezobrazují.

V zablokovaném režimu lze provést nastavení následujících parametrů:



- Zap / Vyp saunu
- Zap / Vyp osvětlení
- Volba finského, popř. vlhkého režimu (týká se pouze modelu EmoStyle H)
- Nastavení teploty
- Nastavení stupně vlhkosti (týká se pouze modelu EmoStyle H)

Tato funkce se aktivuje stisknutím symbolu . Spustí se nové okno s ukazatelem „0000“. Místo čtyř nul lze zadat vlastní PIN kód. Pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ nastavíte příslušnou číslici a následným stisknutím tlačítka ENTER nastavenou číslici potvrdíte a přepnete na další číslici. Po zadání 4. číslice se ovládací jednotka přepne na Hlavní obrazovku a dojde k aktivaci blokování.

Tip: Zadání lze přerušit stisknutím tlačítka Zap/Vyp .

Blokování se deaktivuje otočením otočného spínače. Spustí se Hlavní nabídka. Zde zvolte poslední symbol . Volbu symbolu potvrďte stisknutím. Spustí se nové okno s ukazatelem PIN kódu (zobrazí se „0000“). Ovládací jednotku nyní odblokujete zadáním vlastního přístupového PIN kódu.

Vynulování chatového režimu:

Stiskněte a přidržte po dobu přibližně 1 minuty tlačítko ENTER  na symbolu  Symbol, poté se zobrazí 4 nuly za sebou. Volbu potvrďte stisknutím spínače a tím zadání vlastního přístupového PIN kódu ukončíte.

Tím se smaže přístupový kód pro chatový režim, ovládací jednotka se odblokuje.

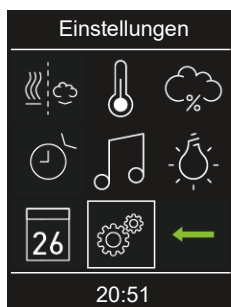
Servisní a setupová nastavení

Modely ovládací jednotky Emostyle D/Di a H/Hi poskytují možnosti provedení mnohých důležitých nastavení pro zařízení sauny v jedné samostatné a další sekci, chráněné přístupovým PIN kódem.

Za tímto účelem zvolte v Hlavní nabídce symbol  a stiskněte ENTER po cca. dobu 6-7 sekund, než se spustí okno k zadání přístupového PIN kódu.

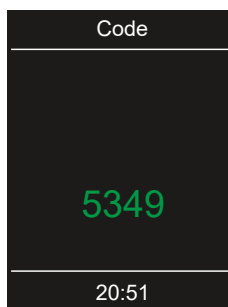
Použijte následující přístupový PIN kód: **5349**

Přístupový PIN kód si dobře uchovejte, v žádném případě jej nepředávejte koncovému zákazníkovi. Tím zamezíte neautorizovanému provedení úprav řídicí jednotky.



Otočný spínač stisknete a přidržte po dobu přibližně 6 - 7 sekund.

>>



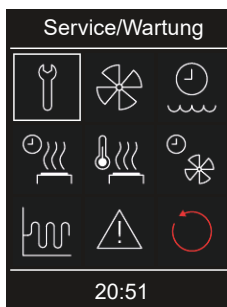
Zadejte přístupový PIN kód pro servisní sekci.

Ovládací plocha v servisním režimu

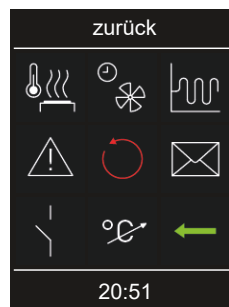
V servisním režimu se všechny možnosti nastavení zobrazují jako symboly, a to v závislosti na instalovaném modelu. U modelu Emostyle H se některé symboly okamžitě nezobrazují. Zobrazíte je pomocí tlačítek NAHORU/DOLŮ (zobrazovaný obsah posuňte dolů).



Nabídka položek u modelu EmoStyle D



Nabídka položek u modelu EmoStyle H
(okamžitě zobrazovaný ukazatel)



Nabídka položek u modelu EmoStyle D
(spodní část okna)

Přehled symbolů v Setup režimu



Intervaly servisních / údržbových prací

Nastavení intervalů k provedení servisních / údržbových prací



Základní setup

Volba nekomerčního či komerčního provozu a volba saunových kamen.



Ventilátory

Nastavení stupně ventilace



Reset

Vynulování do stavu dodání z výroby - dojde k vynulování všech provozních údajů.



Doba doplnění

Nastavení času vypnutí (pouze pro EmoStyle H/Hi)



Kontaktní údaje

Zobrazení kontaktních údajů uložených do paměti systému.



Doba dodatečného vytápění

Nastavení při provozu výparníku v minutách (pouze pro EmoStyle H/Hi)



Kontakt bez potenciálu

Aktivace / Dekativace této funkce.



Teplota dodatečného vytápění

Nastavení při provozu výparníku ve °C. (pouze pro EmoStyle H/Hi)



Přízpůsobení teploty

Nastavení rozmezí měření teploty +/- °C.



Doba doběhu ventilátoru

Nastavení doby doběhu ventilátoru v minutách.



Zpět

Přepnutí zpět do nabídky Nastavení



Hystereze

Nastavení hystereze spínání

Nastavení



Intervaly servisních / údržbových prací

Zde lze zadat intervaly provedení servisních / údržbových prací. Po uplynutí stanované doby se na displeji zobrazí při každém zapnutí sauny po krátkou dobu připomínka na provedení servisních / údržbových prací společně s kontaktními údaji. Pomocí funkce „Rozšířená nastavení“ má koncový zákazník možnost kdykoliv si zobrazit zbývající dobu do příštího provedení servisních / údržbových prací. Tímto způsobem lze také zjišťovat počet provozních hodin.

Výrobní nastavení pro nekomerční provoz - 500 provozních hodin.

Výrobní nastavení pro komerční provoz - 2500 provozních hodin.



Ventilátory

Zde lze nastavit 3 výkonnostní stupně ventilátorů, popř. ventilátory kompletně deaktivovat. V případě aktivace se ventilátory spustí automaticky souběžně se saunovými kamny. V suchém provozu ventilátory běží vždy na maximální výkon.



Doba doplnění

Zde lze nastavit dobu, kterou má zákazník k dispozici pro doplnění vody do odparníku v případě jejího nedostatku. Pokud během této stanovené doby neproběhne žádné doplnění vody, odparník se vypne (pojistka proti přehřátí). Tato funkce má význam především pro saunová kamna typu Bi-O s manuálním doplňováním vody.



Doba dodatečného vytápění

Zde lze stanovit dobu vysoušení v minutách, která následuje po ukončení vlhkého provozu. Výrobní nastavení obnáší 30 minut. Po ukončení každého vlhkého provozu se saunová kamna přepnou na finský provoz, aby došlo k vysoušení saunové kabiny. Doporučujeme tuto funkci používat společně s ventilátory, aby bylo možné odstraňovat rychleji zbytkovou vlhkost ze saunové kabiny.



Teplota dodatečného vytápění

Zde lze nastavit požadovanou teplotu vysoušení saunové kabiny (dodatečné vytápění). Výrobní nastavení obnáší 90° C.



Doba doběhu ventilátoru

Zde lze stanovit dobu doběhu ventilátoru v minutách, v rozmezí 0-60 minut, která následuje po ukončení finského, popř. vlhkého provozu. Výrobní nastavení obnáší 30 minut. Doporučujeme tuto funkci používat společně s funkcí doby dodatečného vytápění, aby bylo po ukončení režimu Bi-O možné odstraňovat rychleji zbytkovou vlhkost ze saunové kabiny.



Hystereze

Zde lze nastavit spínací hysterezu v rozmezí 1-10 K. Tímto způsobem lze upravit horní a spodní rozmezí teploty, při které řídicí jednotka zapíná, popř. znovu vypíná saunová kamna. Například při 90° C požadované teploty a hysterezi o 5 K se regulace spouští při 85° C a 95° C. Tímto způsobem lze regulaci teploty přizpůsobit přesněji na velikost saunové kabiny.

Pozor! Snížení této hodnoty bývá příčinou značného nárůstu aktivace spínacích relé pro zapínání saunových kamen a tím se snižuje životnost řídicí jednotky!



Výrobní nastavení obnáší 5K.

Používání

Zde lze zopakovat všechny kroky, například základního setupu (viz str. 23-24) a znovu provést zásadní nastavení, např. volbu nekomerčního či komerčního provozu, volbu typu saunových kamen s, popř. bez odparníku.



Reset

Pomocí této funkce lze všechna nastavení vynulovat do stavu dodání přístroje z výroby a znovu aktivovat výrobní nastavení. Přitom dojde k odstranění všech individuálních nastavení ze systému! Po dokončení funkce Reset se řídicí jednotka znovu spustí a je nutné znovu provést základní setup.




Kontaktní údaje

Zde lze zobrazit kontaktní údaje, uložená do systému. Výrobní nastavení obsahují kontaktní údaje na výrobce.



Kontakt bez potenciálu

Zde lze aktivovat (p), popř. deaktivovat (X) kontakt bez potenciálu. Jakmile dojde k aktivaci této funkce, zobrazí se v Hlavní nabídce příslušný symbol a zákazníci mají možnost integrovat zapínání, popř. vypínání dalšího elektrického spotřebiče.

Pomocí prostředního symbolu  se spustí synchronizace kontaktu s výstupem S1, což znamená, že dojde k sepnutí kontaktu mezi přípojkou 3 a přípojkou 4, jakmile se sauna zapne.



Přizpůsobení teploty (offset)

Pomocí této funkce lze zobrazovanou teplotu upravovat v souvislosti se skutečnou požadovanou teplotou. Pokud např. teplota, naměřená teploměrem, obnáší hodnotu o 5° C nižší v porovnání s požadovanou hodnotou, nastavenou v ovládací jednotce, lze ji vyrovnat pomocí funkce vyrovnání teploty o +5K. Ovládací jednotka může po tomto nastavení vytápět se skutečnou teplotou, která je o 5° C vyšší než zobrazovaná požadovaná teplota za účelem dosahování odpovídající vyšší teploty uvnitř kabiny, která souhlasí lépe s hodnotou na teploměru.

UPOZORNĚNÍ: Spuštění této funkce má za následek, že skutečná teplota v kabině sauny bude vyšší než zákazníkem nastavená požadovaná teplota. Z tohoto důvodu smí takové nastavení provést a následně dostatečně testovat pouze technik s odpovídající odborností.

Rozmezí nastavení teploty: mezi -10K a +10K.

Věnujte svoji pozornost maximální teplotě v souladu s normou EN 60335-2, část 53.



Ukončit servisní provoz

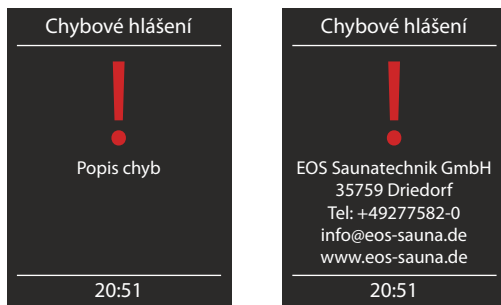
Servisní provoz ukončíte stisknutím na symbol . Další možností je stisknutí tlačítka „Home“ (tlačítka Zap/Vyp), které se nachází na ovládací jednotce.

Servisní provoz se také automaticky ukončí, pokud během 15 sekund nedojde k stisknutí tlačítka ENTER.

Poté se řídicí jednotka přepne zpět na Hlavní nabídku.

Chybová hlášení a diagnóza (řešení příčin poruch)

Řídicí jednotky Emotec identifikují mnoho poruch a provozních chyb, na displeji zobrazují příslušná hlášení. Hlášení se zobrazují v textové podobě, což do značné míry usnadňuje identifikaci provozních chyb a poruch, jakož i jejich vyhledávání. Kromě toho přístroje zobrazuje střídavě kontaktní údaje, uložená do systému, tak aby se-zá kazník mohl okamžitě obrátit na příslušnou servisní službu za účelem odstranění příčiny poruchy.



Chyba / chybová hlášení

Displej nezobrazuje nic

Přerušení snímače teploty

Aktivace termické pojistky

Nedostatek vody

Žádná komunikace se sběrnici

Neznámá chyba:

Příčina / odstranění příčin

Jednotka bez napájení el. proudu. - Zkontrolujte pojistky.

- Spínač switch off vypnutý - Zkontrolujte správnou pozici spínače.
- Ovládací jednotka není připojena na síťovou jednotku - Zkontrolujte pevné usazení kabelu.
- Ovládací jednotka je v pohotovostním režimu - Otočte otočným spínačem nebo jej stiskněte.

• Snímač teploty není připojený - Zkontrolujte kabel a konektory.

• Poškozený snímač - Provedte výměnu snímače.

• Žádné připojení - Zkontrolujte kabel a přípojky (přerušený kabel, neupevněný kontakt, apod.).

• Aktivace pojistky v důsledku příliš vysoké teploty - Zkontrolujte příčinu nadměrné teploty, provedte výměnu pojistek (náhradní pojistka je dodána společně s řídicí jednotkou).

• Příliš málo vody v odparníku - Doplněte vodu. Dodržujte nastavenou dobu doplnění vodou, jinak se spustí vynucené vypnutí!

• V případě automatického doplnění - Zkontrolujte napájení vodou, zkontrolujte pevnou vodovodní přípojku, přístroj FWA01.

• Zkontrolujte kabeláž mezi ovládací jednotkou a síťovou jednotkou.

• Řídicí jednotku znovu zapněte, obraťte se na zákaznickou službu.

• Znovu zapněte řídicí jednotku, obraťte se na zákaznickou službu.

Spínač přístroje (vypínač)

Řídicí jednotka se zapíná a vypíná spínačem (vypínačem), „Switch off“.

Spínač se nachází na horní straně řídicí jednotky Econ a na levé straně řídicí jednotky z produktové série Emotec, EmoStyle a EmoTouch.

Tímto spínačem se zařízení zapíná. Zapnutí znamená přepnutí do pohotovostního režimu (stand by). Kromě toho lze pomocí tohoto spínače v případě potřeby fyzicky odpojit elektronické komponenty z napájení elektrické sítě. Nebo jen z napájecí sítě odpojit, avšak zapnout osvětlení kabiny.

Upozornění: Pokud zařízení z produktové série ECON je odpojeno od napájení elektrické sítě po delší dobu než 24 hodin, dojde k vynuťování nastaveného času. Ostatní základní na stavení se zachovávají, avšak po restartu se musí jednotlivě potvrdit.



Pozor! Části hlavní desky jsou pod napětím také po vypnutí spínačem přístroje!

Poloha spínače 0

Spínač zařízení stiskněte ve spodní části kolébkového přepínače do první polohy zasmeknutí (**poloha spínače 0**). Zařízení je nyní kompletně vypnuté

Poloha spínače II

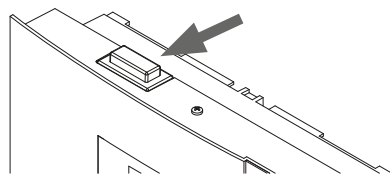
K rozsvícení světla v kabině při vypnutém zařízení (za účelem provedení údržbových a čistících prací) stiskněte levou část kolébkového přepínače a přepněte je do druhého bodu zasmeknutí.

Poloha spínače I

Zařízení uvedete do provozu přepnutím spínače do zpět do výstupní polohy (**poloha spínače I**).

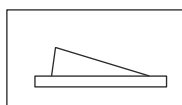


Spínač řídicí jednotky z produktové série Emotec, EmoStyle, EmoTouch

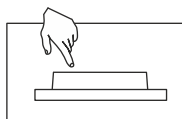


Spínač řídicí jednotky z produktové série Econ

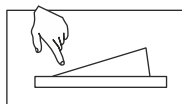
Upozornění! Při přepnutí vypínače (Switch off) z polohy I do polohy II se zastavte v mezi-polici 0 po dobu alespoň 1 sekundy.



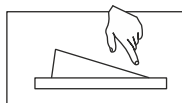
Zařízení zapnuto
(poloze dle výrobního nastavení)



Zařízení vypnuto
(kompletně)
Pozice 0



Zapnuté osvětlení
Přístroj je vypnutý
Pozice II.



Přístroj je zapnutý.
Pozice I.

Všeobecné podmínky k provedení servisních prací (VPSP)

I. Rozsah uplatnění

Všeobecné podmínky k provedení servisních prací se vztahují na provedení servisních prací včetně kontroly a opravných prací reklamovaných komponent, pod v jednotlivých případech nedošlo k jiným individuálním dohodám písemnou formou. Na všechny naše jak aktuálně stávající, tak i budoucí právní vztahy a poměry se směrodatně vztahují následující Všeobecné podmínky k provedení servisních prací. Protichůdné definice podmínek objednávací strany zásadně neuznáváme s výjimkou, že jsme ohledně takových podmínek a příslušeného rozsahu platnosti vyjádřili výslovný souhlas písemnou formou. Touto cestou vyjadřujeme výslovný nesouhlas s příslušnými podmínkami zadavatele zakázky a s jeho Všeobecnými obchodními podmínkami, popř. s podmínkami, definovanými v potvrzení zakázky. Akceptance potvrzení zakázky či dodávek bez vyjádřených výhrad nevyjadřuje v žádném případě uznání takových podmínek za platné. Dodatečná ujednání a úpravy dohod si vyžadují písemné potvrzení.

II. Ceny a platební podmínky

Následující náklady, vznikající v souvislosti s realizací servisních prací, hradí zadavatel zakázky:

- Demontáž/montáž, jakož i instalace/deinstalace elektrických komponent
- Transport, poštovné a balení
- Kontrola funkčnosti a vyhledání závad včetně nákladů za kontrolu a opravu

Fakturace třetím stranám neprovádíme.

III. Povinnosti / součinnost zadavatele zakázky

Zadavatel zakázky je povinen bezplatně poskytovat podporu výrobci při provedení servisních prací.

V případě uplatnění záručních nároků má zadavatel zakázky nárok na bezplatné dodání požadovaných náhradních dílů.

IV. Servisní nasazení personálu výrobce technického zařízení

Provedení servisních prací přímo v místě realizace s nezbytným nasazením personálu výrobce technického zařízení si vyžaduje předchozí dohodu. Náklady, vzniklé v souvislosti se servisním nasazením, hradí zadavatel zakázky, pokud důvodem provedení požadovaných servisních prací nespočívá na předchozí nedostatečně odvedené práci technického personálu výrobce.

V. Ručení výrobce

Výrobce ručí v rozsahu dle aktuálně platných zákonných předpisů. Koncepte všech balení našich produktů se orientuje na kusovou expedici (na paletách). V tomto ohledu výslovně upozorňujeme na skutečnost, že naše balení ne-

jsou vhodná k zaslání běžnou poštovní cestou. Výrobce neručí za škody, vzniklé v důsledku aplikace neúčelového balení a přepravou běžnou poštovní cestou.

VI. Záruka výrobce

Záruku výrobce poskytujeme pouze v případě předchozího řádného provedení instalačních, provozních a údržbových prací v souladu s pokyny výrobce, které jsou uvedené v příslušném Návodu k montáži a provozu.

- Záruční lhůta se zásadně poskytuje po dobu 24 měsíců počínaje dnem zakoupení, které dokládá datum uvedené na dokladu o zakoupení.
- Záruční nároky lze uplatňovat pouze v případě předložení dokladu o zakoupení, vystaveného k danému přístroji.
- V případě provedení úprav přístroje, které byly realizovány bez předchozího výslovného souhlasu výrobce, zanikají veškeré záruční nároky.
- V případě výskytu defektů, vzniklých v důsledku oprav či zásahů nepověřených osob nebo v důsledku neúčelového používání přístroje, zanikají veškeré záruční nároky.
- V případě uplatňování záručních nároků je nutné předat sériové číslo společně s výrobním číslem včetně názvu přístroje a přesného popisu vzniklých závad.
- Záruka se vztahuje na bezplatné poskytnutí defektních částí přístroje s výjimkou dílů, podléhajícím běžnému opotřebování. Za díly, podléhajícím běžnému opotřebování, se považují mimo jiné světelné prostředky, startéry, tlumiče tlaku plynu či oleje, jakož i akrylové průhledné desky, topná tělesa a saunové kameny.
- Během záruční lhůty se smí používat pouze originální náhradní díly.
- Nasazení poskytovatelů servisních prací třetích stran si vyžadují předchozí udělení zakázky našeho servisního oddělení.
- Spedici příslušných přístrojů, určených k zpracování naším servisním oddělením, hradí v plně vyšší zadavatel zakázky.
- Výrobce technického zařízení nepřebírá náklady vzniklé za provedení elektromontážních a instalačních prací, také v případě provedení servisních prací a výměny náhradních dílů; hradí je zákazník v plně vyšší.

Reklamační nároky se uplatňují výhradně u příslušného specializovaného prodejce, u kterého bylo zařízení pořízeno, a který provede všechny nutné kroky.

Kromě stávajících Podmínek k provedení servisních prací výrobce technického zařízení také uplatňuje vlastní Všeobecné obchodní podmínky ve svém aktuálním znění.

Adresa zákaznické služby

EOS Saunatechnik GmbH
Schneiderstriesch 1

35759 Driedorf
Německo

Tel.: +49 (0)2775 82-514

Fax: +49 (0)2775 82-431

servicecenter@eos-sauna.de

www.eos-sauna.de

Prosím, uchovejte tuto adresu zákaznické servisní služby společně s Návodem k montáži.

Rychlé a kompetentní zodpovězení případných dotazů si od zákazníků vyžaduje vždy uvedení údajů z identifikační tabulky, např. název typu, výrobní číslo a sériové číslo.

Datum prodeje:

Razítko a podpis prodejce: